

# China hace frente a la globalización

## Un análisis mixto

### Un informe del Foro Internacional sobre la Globalización

#### Dale Wen

Académica visitante

2005

*Traducción al castellano: Rubén Laufer*

La Dra. Dale Jiajun Wen se graduó del Instituto de Tecnología de California en 2000. Trabajó en la industria de alta tecnología en Silicon Valley durante varios años antes de convertirse en investigadora de políticas. Es becaria del proyecto de China en el Foro Internacional sobre Globalización, becaria visitante en el Instituto de Estudios Financieros de Chongyang, Universidad Renmin de China e investigadora visitante en el Centro de Investigación del Medio Ambiente y Desarrollo de la Academia China de Ciencias Sociales. Sus intereses de investigación incluyen agricultura sostenible, seguridad alimentaria, finanzas verdes, política internacional (con especial énfasis en la política climática), transición energética y seguridad energética. En 2005 repartía su tiempo entre China y Alemania. El padre de la autora fue uno de los científicos de cohetes pioneros de China, lo que subraya el fermento político en la sociedad china, incluso entre una capa importante de intelectuales.

*El Foro Internacional sobre Globalización (IFG) es una institución de investigación y educación compuesta por destacados académicos, economistas, investigadores y activistas de todo el mundo.*

Foro Internacional de Globalización (IFG)

1009 General Kennedy Avenue, No. 2

San Francisco, CA 94129

415-561-7650

Correo electrónico: ifg@ifg.org

Sitio web: [www.ifg.org](http://www.ifg.org)

*Montaje:* Debi Barker

*Edición adicional:* Sarah Anderson

*Investigación:* Suzanne York

*Coordinación del manuscrito:* Megan Webster

*Diseñador de la publicación:* Daniela Sklan

# China hace frente a la globalización

## Un análisis mixto

### CONTENIDO

Prólogo y resumen ejecutivo .....	3
-----------------------------------	---

*Debi Barker*

<i>Introducción: las políticas económicas de China desde Mao hasta el presente.....</i>	7
---	---

*Debi Barker y Dale Wen*

### *Sección uno: Consecuencias de las políticas de reforma*

I. La difícil situación de las zonas rurales	14
Recuadro: El sabor del azúcar no siempre es dulce	18
II. Reforma urbana y auge de talleres de explotación	20
Recuadro: Una perspectiva china sobre el comercio textil	22

### *Sección dos: Impactos en la calidad de vida y el medio ambiente*

I. Pobreza y desigualdad	24
II. Explotación de los trabajadores	25
III. Salud y educación	28
Recuadro: La invasión de la comida rápida	30
IV. Medio ambiente	32

### *Sección tres: Voces alternativas en China*

I. Medidas progresistas del gobierno	38
II. El movimiento ambientalista	40
III. Nuevo Movimiento de Reconstrucción Rural	44
IV. La "nueva izquierda" china	45

<i>Sección cuatro: China en la encrucijada</i>	46
--	----

## Prólogo

*El Foro Internacional sobre Globalización (IFG) se complace en presentar este informe sobre algunos de los temas clave ahora en juego desde el impacto de la globalización en China. En vísperas de la Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio (OMC) reunida en Hong Kong, con los ojos del mundo puestos en China, el autor y académico visitante de IFG, Dale Wen, ofrece algunas nuevas perspectivas que normalmente no presentan los medios de comunicación y los responsables políticos occidentales. Nacida en China, la Sra. Wen ha observado cambios importantes en su país durante las últimas décadas, ya que ha pasado de ser una economía rural y dirigida por el estado a un sistema industrial urbanizado y privatizado.*

*Los medios de comunicación occidentales y chinos atribuyen el crecimiento de China a las reformas de libre mercado, pero un examen más profundo revela que en este pensamiento comúnmente aceptado existen fallas. Gran parte de este informe examina las actuales reformas de mercado en comparación con las de la era maoísta para equilibrar las opiniones de mucha gente de Occidente que pregona el movimiento de China hacia la globalización como abrumadoramente positivo, al tiempo que atribuye todos sus problemas a la Revolución Cultural de Mao.*

*Esta cartilla aspira a servir como un resumen de las implicancias del papel evolutivo de China en la economía global, y ayudar a construir puentes y un mayor entendimiento entre los movimientos sociales emergentes en China y la sociedad civil internacional.*

DEBI BARKER, *Director Internacional de IFG*

## Resumen ejecutivo

China ingresó en la Organización Mundial del Comercio (OMC) en diciembre de 2001, después de más de dos décadas de reformas destinadas a llevar gradualmente al país hacia una economía de libre mercado más abierta a la inversión extranjera y al comercio exterior. Estas reformas no solo lograron la aceptación del país en el organismo global del comercio, sino también se han ganado el elogio del Banco Mundial y de otros economistas que proclaman a China como una gran historia de éxito de la globalización económica.

De hecho, China se ha convertido en un imán para la inversión extranjera y en una potencia exportadora. Su fuerte crecimiento económico durante los últimos 25 años (con un promedio de más del 9% anual) no tiene paralelo en la historia. El "milagro económico" de

China también coincidió con una impresionante baja de la pobreza extrema (personas que viven con \$ 1 o menos por día), de 250 millones de personas en 1978 a 30 millones en 2000.<sup>1</sup>

Sin embargo, las cifras oficiales sobre exportaciones e inversiones no dan una imagen completa de la experiencia del pueblo chino durante este período de rápidos cambios sociales y económicos. Este informe analiza cómo las reformas de libre mercado han afectado indicadores de calidad de vida más amplios, como la desigualdad, los recursos naturales y el medio ambiente, salud y educación, así como el empleo y la pobreza.

Varios indicadores causan preocupación respecto a la adopción por China de las políticas de globalización económica:

<sup>1</sup> *Objetivos de desarrollo del milenio Progreso de China: una evaluación del equipo de país de las Naciones Unidas en China.* Oficina del Coordinador Residente de las Naciones

Unidas, Beijing, 2004. Disponible en <http://www.undp.org.cn/documents/reporten.pdf>.

### **Pobreza y desigualdad**

❖ La brecha entre los que "tienen" y los que "no tienen" ha aumentado drásticamente desde que China adoptó una economía de "libre mercado". A principios de la década de 1980, el 10% más rico de la población ganaba menos del 20% de la renta nacional. Para 2005, el 10% más rico ganaba el 45% de los ingresos, mientras que el 10% inferior ganó sólo el 1,4%.<sup>2</sup>

❖ A pesar del espectacular crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) de China, entre 2000 y 2002 el 42% de los hogares rurales en China experimentó una disminución de los ingresos en términos absolutos.<sup>3</sup>

❖ La medida de desigualdad utilizada por las Naciones Unidas (ONU), denominada "Índice de Gini", indica en China una brecha creciente. Entre 1980 y 2005, la relación aumentó de 0,2 (considerada aceptable) a 0,45 (significando una grave polarización y creciente malestar social).<sup>4</sup>

### **Trabajo**

❖ China está experimentando una pérdida neta de empleos manufactureros. De 1995 a 2002 disminuyeron los empleos en un 15% en la industria en general, de 98 millones a 83 millones.<sup>5</sup>

❖ Las fábricas explotadoras son resultado de una intensa privatización de la industria. Durante las últimas décadas, China privatizó muchas empresas estatales y abrió la puerta a

empresas extranjeras y mixtas, la mayoría de los cuales producen bienes para mercados extranjeros. En las empresas estatales, la mayoría de los trabajadores gozaban de empleo de por vida, atención médica, educación y otros beneficios sociales. Hoy, bajo el mantra de la competencia de mercado, los trabajadores chinos tienen salarios más bajos en términos de poder adquisitivo, menos beneficios, más horas de trabajo, aumento de las lesiones relacionadas con el trabajo y otros problemas asociados a ello.<sup>6</sup>

❖ En las regiones del delta de los ríos Pearl y Yangtsé, donde está ubicada la mayoría de las plantas industriales exportadoras, los trabajadores migrantes trabajan habitualmente 12 horas al día, 7 días a la semana; durante la temporada alta no son infrecuentes las jornadas de 13 a 15 horas.<sup>7</sup>

### **Daño ambiental**

❖ La rápida industrialización está produciendo una devastación ambiental masiva. China es el segundo mayor emisor mundial de gases de efecto invernadero (EE.UU. es el primero).<sup>8</sup>

❖ Alrededor del 60% de los principales ríos de China están clasificados como no aptos para el contacto humano.<sup>9</sup>

❖ Siete de las diez ciudades más contaminadas del mundo se encuentran en China. Sólo la contaminación del aire se lleva prematuramente 300.000 vidas al año. Cae lluvia ácida sobre 1/3 del territorio. Más de 1/3 de las aguas residuales industrial y 2/3 de las aguas

<sup>2</sup> "Seis grandes brechas con respecto a los ingresos: el 10% superior tiene el 45% de la riqueza". *Xinhuanet*, 17 de junio de 2005. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content\\_3096235.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content_3096235.htm).

<sup>3</sup> Gilboy, George J. y Eric Heginbotham. "¿La latinoamericanización de China?". *Current history*, septiembre de 2004.

<sup>4</sup> Yang, Wang. "Una tasa de ahorro alta indica peligro de fuga de capitales". *Xinhuanet*, 24 de octubre de 2005. Disponible en <http://jjckb.xinhuanet.com/www/Article/20051024104534-1.shtml>.

<sup>5</sup> *Anuario estadístico*. Oficina Estatal de Estadísticas (de China). Varios años.

<sup>6</sup> "La oferta de mano de obra barata no es infinita: investigación de la escasez de mano de obra en el delta del río Pearl". *China Business Times*, 20 de octubre de 2004. Disponible en <http://finance.sina.com.cn/g/20041020/00481090944.shtml>.

<sup>7</sup> "El 30 por ciento del agua en los siete principales sistemas fluviales está clasificado como de grado V", *Guangmin Daily*, 24 de marzo de 2005. Disponible en [http://www.gmw.cn/01gmrb/2005-03/24/content\\_202559.htm](http://www.gmw.cn/01gmrb/2005-03/24/content_202559.htm).

<sup>8</sup> "Informe sobre la situación ambiental de China en 2004". Administración Estatal de Protección Ambiental.

<sup>9</sup> *Ibid.*

residuales municipales se vierten en las vías fluviales sin ningún tratamiento.<sup>10</sup>

❖ En las últimas décadas, el aumento de la agricultura industrial y el pastoreo comercial ha dado como resultado la creación con más de 2,67 millones de kilómetros cuadrados de tierra desértica, alrededor del 27,9 por ciento del territorio total de China.<sup>11</sup>

❖ Muchos afirman que la inversión extranjera y la introducción de tecnología "verde" ayudarán a limpiar el medio ambiente en China; sin embargo, este no ha sido el caso hasta la fecha. Una de las razones de esto es que la Agencia Estatal de Protección Ambiental de China (SEPA) tiene poca autoridad. La SEPA estima que aunque la mayoría de las principales plantas industriales tienen instalaciones de tratamiento de agua por mandato del gobierno, alrededor de un tercio no opera en absoluto y otro tercio opera ocasionalmente. A menudo las multas que impone son menores que los gastos de usar tecnología "verde" (*Business Week*, 22 de agosto de 2005).

### **Zonas rurales y agricultores en declinación**

❖ La provincia de Guangxi, productora de caña de azúcar, alguna vez tuvo una próspera economía de cañera, pero cuando China se convirtió en miembro de la OMC la caña de azúcar barata y altamente subsidiada inundó su mercado y millones de agricultores chinos de caña de azúcar se han visto empujados a la pobreza (la mayoría de los agricultores de esta región poseían

menos de una hectárea de tierra). Antes de que China ingresara en la OMC, el precio de la caña de azúcar cruda rondaba los 250 yuanes por tonelada. Después de que China ingresó al mercado globalizado, entre 2002 y 2003 el precio de la caña de azúcar se desplomó a 190 yuanes por tonelada, y entre 2003 y 2004 bajó a 170 yuanes por tonelada.<sup>12</sup>

❖ Para 1978, alrededor del 85% de la población rural estaba cubierta por atención médica colectiva; hoy, más del 80% de la población rural no cuenta con ningún tipo de atención médica.<sup>13</sup>

❖ Aunque la educación superior ha aumentado en los últimos años, la educación pública básica en las zonas rurales ha disminuido. Un estudio de una zona rural revela que en 1976 el 70% de los jóvenes terminó la escuela secundaria; pero a fines de la década de 1990 la tasa cayó a menos del 10%.<sup>14</sup>

\* \* \*

Contrariamente a las percepciones comunes, el pueblo chino no ha sido un mero actor pasivo en la transformación de su país. A muchos les preocupa que el salto al sistema económico global y a la OMC esté generando serios problemas. Los incidentes masivos de protesta, manifestaciones y enfrentamientos directos con el gobierno han aumentado de 58.000 en 2003 a 74.000 en 2004: más de 10 veces en comparación con una década atrás.<sup>15</sup> La sección final de este informe destaca algunas de las luchas en China en reclamo de modelos alternativos.

<sup>10</sup> Wang, Hua y otros: "Calificación y divulgación del desempeño ambiental: Programa de vigilancia ecológica de China". Documento de trabajo de Investigación de políticas del Banco Mundial 2889, septiembre de 2002.

<sup>11</sup> "Las áreas desérticas crecen en China". *People's Daily*. 25 de febrero de 2002. Disponible en [http://english.people.com.cn/200202/25/eng20020225\\_90962.shtml](http://english.people.com.cn/200202/25/eng20020225_90962.shtml).

<sup>12</sup> Calvert, Brian. "La brecha de globalización de Guangxi". *China Pictorial*. 6 de noviembre de 2004. Disponible en <http://www.china-pictorial.com/chpic/htdocs/English/content/200411/6-1.htm>.

<sup>13</sup> "Gran brecha entre la atención médica urbana y rural: la esperanza de vida urbana es 12 años más alta que la de las áreas rurales". *New Beijing Paper*. 17 de noviembre de 2005. Disponible en [http://news.china.com/zh\\_cn/finance/11009723/20051117/12858285.html](http://news.china.com/zh_cn/finance/11009723/20051117/12858285.html).

<sup>14</sup> Han, Dongping: "El sesgo profesional y su impacto en la educación rural de China: revisando los dos modelos de educación rural y su impacto en el desarrollo rural de China". Disponible en <http://chinastudygroup.org/article/2/>.

<sup>15</sup> French, Howard W.: "Tierra de 74.000 protestas (pero poco se arregla)". *New York Times*, 24 de agosto de 2005.

## Introducción

### Las políticas económicas de China desde Mao hasta el presente

Por Debi Barker y Dale Wen

#### La era maoísta (1949–1978)

El impulso de industrialización y las políticas económicas maoístas de 1949 a 1978 estuvieron lejos de ser perfectos, pero algunos de los logros generales son bastante impresionantes. El libro del historiador estadounidense Maurice Meisner, *Mao's China and After*, señala algunos de los aspectos más destacados: el ingreso nacional de China se quintuplicó en 25 años (1952-1978); la clase trabajadora industrial creció de 3 millones en 1952 a 50 millones a mediados de la década de 1970, esto incluye 28 millones de campesinos que trabajaban en industrias comunales bajo una política de industrialización rural a pequeña escala. Además, entre 1952 y 1978 la producción industrial de China aumentó a una tasa anual promedio de 11,3%.<sup>16</sup>

Antes de 1978, había dos formas de propiedad de empresas industriales en China: la propiedad de "todo el pueblo" –que a fines de la década de 1980 se transformó en "propiedad estatal"–, y propiedad colectiva (propiedad de aldeas o comunas). La frase "cuenco de arroz de hierro" se usaba a menudo para describir el empleo industrial y los beneficios asociados a él. Los salarios eran bastante bajos; sin embargo, los trabajadores gozaban de empleo de por vida, beneficios de pensión garantizados, atención médica, vivienda y educación para los empleados, licencia de maternidad paga y otros

beneficios similares, que generaban un alto nivel de equidad y seguridad social.

Además del empleo de por vida y los beneficios materiales, muchos trabajadores chinos se implicaban en la toma de decisiones y en aspectos de gestión en su lugar de trabajo. En 1960, los empleados de la Corporación de Hierro y Acero de Anshan redactaron la *Carta de Anshan*, que establecía los principios de participación, reforma e integración. En los últimos años, muchos expertos en gestión reconocen las similitudes entre la *Carta* y los estilos de "nueva gestión" adoptados en Japón, Europa y EE.UU.: ideas como la gestión de la calidad total (TQM) y otros programas de participación de los empleados.

Este alto nivel de participación en el proceso de gestión fomentó un elevado sentido de propiedad entre todos los niveles de empleados y creó una cultura corporativa única en China reflejada en el dicho popular "Tratar la fábrica como el propio hogar".

En su libro de 1997 *Market and Institutional Regulation in Chinese Industrialization*, el investigador Dic Lo argumenta que las empresas estatales y colectivas chinas eran instituciones responsables ante las principales partes interesadas, como acreedores y empleados. Por el contrario, las empresas privadas y las que cotizan en bolsa están impulsadas por el principio de maximizar las ganancias de los accionistas.

---

<sup>16</sup> Meisner, Maurice. *La China de Mao y después*. Nueva York: Free Press, 1999.

## La era de la reforma de China: hacia una economía de mercado (1978–1992)

En 1978, el gobierno chino inició una era oficial de "reformas". Durante los primeros diez a quince años algunas características sobresalientes de la reforma incluyeron: la disolución de comunas rurales; el diseño de Zonas Económicas Especiales (ZEE), y la introducción de "mecanismos de mercado" en las empresas de propiedad estatal (EPE). La reforma de mercado erosionó constantemente los beneficios de los trabajadores y la red de seguridad social existente.

Varias razones contribuyeron a la reforma. Entre los miembros de los altos niveles del Partido siempre existieron diferencias ideológicas. Deng Xiaoping, el oficialmente reconocido "arquitecto de la reforma de China", había sido repetidamente etiquetado, en muchos debates internos y luchas entre 1949 y 1976, como un "seguidor del camino capitalista". Cuando Deng se consolidó en el poder a fines de 1978, estaba listo para llevar al país en una nueva dirección.

La normalización de las relaciones entre China y Estados Unidos, y con Occidente en general, comenzó en 1972 con la visita de Nixon a China. En diciembre de 1978, Washington y Beijing anunciaron que ambos países había acordado establecer relaciones diplomáticas oficiales. Deng presidió el clímax de este proceso diplomático iniciado por Mao y visitó los Estados Unidos en enero de 1979, la primera visita oficial de estado entre los dos países. Su visita a Estados Unidos fue ampliamente publicitada en ambos países. Se informó que Deng estaba profundamente impresionado por la riqueza material de Estados Unidos, lo que parece haber influido significativamente en su pensamiento y las consiguientes medidas políticas. Las consignas de la Reforma como "Hacerse rico es glorioso" y "El desarrollo es una necesidad absoluta" reflejan este pensamiento.

El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, y la primera ministra del Reino Unido, Margaret Thatcher, marcaron el comienzo de la "edad de oro" de la privatización y la economía neoliberal en los años 80. Las ideologías de competencia de mercado y del darwinismo social fueron introducidas en China como "receta" del éxito, convenciendo a muchos funcionarios e intelectuales de avanzar por este camino. Además, los Tigres de Asia Oriental (Hong Kong, Singapur, Corea del Sur y Taiwán) estaban experimentando un gran éxito económico, ofreciendo ejemplos atractivos de modelos orientados a la exportación. Las ZEE establecidas a lo largo de la costa de China se inspiraron en estas regiones.

Si bien la reforma fue en gran medida una "revolución desde arriba", en ese momento obtuvo cierto apoyo popular. Entre los ciudadanos chinos había cierta insatisfacción generalizada: la promesa de Mao de una sociedad utópica, a los ojos de muchos aún debía manifestarse. En su búsqueda de valores igualitarios, Mao había intentado repetidamente despojar a las élites (especialmente a los burócratas del Partido y la intelectualidad) de los privilegios de los que normalmente disfrutaban. Por ejemplo, muchos fueron enviados al campo o a fábricas para trabajar con los campesinos y obreros, para ser "reeducados" por los trabajadores. Muchos se sintieron agraviados y victimizados en el proceso. Al hablar de sus quejas, Deng obtuvo de este grupo simpatía y apoyo para la reforma. Si bien las élites solo constituían una pequeña minoría de la población, su influencia política era considerable.

Finalmente, lo que se presentó a millones de chinos a través de la televisión, introducida en las comunidades tanto urbanas como rurales a fines de la década de 1970 y principios de la de 1980, era otra utopía. Los chinos fueron inundados

con películas y series de televisión de Hong Kong, Taiwán y Japón, a menudo retratando estilos de vida lujosos. A mediados de la década de 1980, programas de la televisión estadounidense como "Dallas" y más tarde "Bay Watch" retrataron un mundo de lujo y ocio. Para millones de ciudadanos chinos, estos deslumbrantes estilos de vida representaban la forma en que vivían todos los estadounidenses: todos eran ricos y vivían con pocas limitaciones o alguna (y nadie parecía tener que trabajar). Estas imágenes fomentaron la adoración de la cultura estadounidense.

### **Romper el cuenco de arroz de hierro**

Todos los factores anteriores, y otros, contribuyeron a una nueva dirección en las políticas económicas de China. Las características centrales de la reforma urbana incluyeron la reforma de las empresas estatales para que estuvieran más orientadas al mercado y la apertura al capital y a la inversión extranjeros. Además, durante este período se crearon algunas ZEE.

A fines de 1979, el gobierno seleccionó varios miles de empresas estatales para operar sobre la base de la ganancia. A principios de 1980, el programa se amplió para cubrir el 16% de las empresas estatales. El programa fue suspendido a fines de 1980 debido a una serie de problemas fiscales y sociales imprevistos, incluido un estallido de inflación. Sin embargo, en 1984 se reanudó la reforma orientada al mercado.

El esfuerzo de reestructuración se centró en "romper el cuenco de arroz de hierro", como lo llamaba la retórica reformista de la época. La lógica era que la productividad laboral podría incrementarse mucho terminando con la seguridad laboral de por vida. Se implementaron algunos nuevos esquemas de bonificación y participación en las ganancias para estimular la producción, así como para disminuir la oposición de los empleados.

Aún así, la oposición fue intensa y dura, y los reformadores finalmente se comprometieron a que los trabajadores regulares ya empleados en las empresas estatales conservarían sus garantías laborales y de bienestar, pero los nuevos trabajadores serían tomados en base a contratos. A lo largo de los años, se produjo una desconcertante variedad de acuerdos contractuales en diferentes localidades y empresas, en los que frecuentemente se diluían los beneficios a los nuevos empleados.

Las ZEE en China funcionaban de manera similar a otras zonas económicas "especiales" o "libres", como las *maquiladoras* de México. Las ZEE ofrecían incentivos fiscales a las empresas extranjeras y de propiedad mixta para atraer inversión extranjera directa. Las concesiones fiscales incluían la exención del pago de impuestos durante los dos primeros años; amortizaciones fiscales de los salarios de los empleados; y otros privilegios similares. Las condiciones de explotación laboral no surgieron inmediatamente. Las nuevas empresas privadas se vieron obligadas a mantener condiciones laborales bastante decentes y a ofrecer sueldos generosos para competir por los trabajadores chinos. Por lo tanto, muchos siguieron recibiendo beneficios, incluyendo educación pública y atención médica, pensiones, vivienda subsidiada en áreas urbanas y otros servicios, similares a los proporcionados por las empresas estatales.

Sin embargo en 1982, con poca fanfarria, el gobierno chino eliminó discretamente una cláusula de la Constitución que concedía el derecho de huelga, un derecho consagrado previamente por Mao en 1975. En ese momento, el cambio suscitó poca preocupación: ¿quién querría hacer huelga cuando la gente trata a las fábricas como sus propios hogares? Pero visto retrospectivamente, eso marcó el comienzo de la explotación laboral a gran escala.



### Las comunidades rurales en crisis

El componente clave de la reforma rural fue la privatización de hecho de la agricultura: los colectivos rurales y las comunas fueron disueltas. Aunque la propiedad de la tierra seguía perteneciendo oficialmente a la aldea, se contrató el derecho de uso a hogares individuales. Contrariamente a la creencia común en Occidente, el sistema colectivo no fue un invento completamente nuevo de los comunistas; durante miles de años habían coexistido en China varias formas de propiedad comunal de la tierra con la propiedad privada, particularmente en áreas de alta densidad poblacional. Este sistema de compartir la tierra permitió a las regiones producir suficientes alimentos para la comunidad. El sistema colectivo bajo Mao no era perfecto y algunas comunas estaban fallando. Sin embargo, la mayoría de la población rural experimentaba una vida segura y digna con beneficios sociales, incluida la atención pública de la salud y la educación.

En lugar de corregir el sistema colectivo, se impuso una reforma radical. En vez de mantener la propiedad de la comuna, la tierra fue contratada a hogares individuales. La disolución de la comuna vía privatización de facto de la tierra significó que muchas funciones, como las cooperativas comerciales y de salud, anteriormente organizadas por la comunidad o comuna, ya no podía sostenerse. Simultáneamente, el gobierno disminuyó el gasto en inversión rural, por lo que no se establecieron sistemas de reemplazo.

Los primeros años de la reforma rural mostraron un aumento repentino de la producción agrícola y de los ingresos rurales, en gran parte debido a la introducción de fertilizantes químicos, pesticidas y semillas híbridas. Pero cuando el gobierno levantó los controles de precios de los insumos agrícolas a mediados de la década de 1980, los

precios aumentaron radicalmente, y muchos campesinos ya no podía pagar esos artículos. Además, las pequeñas granjas familiares (casi todas de menos de 1 hectárea) eran más vulnerables a los desastres naturales y las fluctuaciones del mercado.

Además de la disminución de los servicios públicos rurales, las pérdidas de ingresos fueron asombrosas, por ejemplo, entre 2000 y 2002 los hogares rurales disminuyó sus ingresos en un 42% en términos absolutos.<sup>17</sup> Cuando en 2001 China se incorporó a la OMC, los productos agrícolas baratos y altamente subsidiados de las naciones industrializadas inundaron el país, planteando un desafío adicional a un sector rural ya debilitado. Como resultado de la descolectivización y de la participación en el ámbito del comercio mundial, millones de personas de las regiones rurales emigraron a las ciudades y centros manufactureros.

La descolectivización también tuvo importantes impactos sociales. Los derechos anteriormente adquiridos por las mujeres en los colectivos se vieron socavados, ya que se designó titulares de los contratos a los jefes de familia masculinos. Las comunas acostumbraban brindar apoyo a las personas mayores que no tenían respaldo familiar. El deterioro o desaparición de esos beneficios creó un fuerte incentivo para tener más hijos. La fragmentación de la comunidad rural dio lugar a un fuerte aumento de la delincuencia y otras enfermedades sociales.

Aunque la tradicional vida rural china puede no haber sido una utopía en cuanto a bienes materiales, muchos ahora la recuerdan como una época en que tenían medios de vida dignos y comunidades relativamente armoniosas, como una especie de utopía que bajo la reforma desapareció rápidamente.

<sup>17</sup> Gilboy, George J. y Eric Heginbotham. "¿La latinoamericanización de China?" *Current History*, septiembre de 2004.

### Período de bonanza económica

Durante este período, China experimentó un notable crecimiento económico. En términos de cifras del PIB, su progreso en la reducción de la pobreza extrema es impresionante. En 1999, el Banco Mundial elevó la clasificación de China, por su aumento de la renta per cápita, de un país de "ingresos bajos" a uno de "ingresos medios bajos". El sistema de racionamiento de fines de la década de 1970, que cubría artículos básicos como cereales, aceite de cocina, azúcar, huevos, carne y ropa, desapareció, y ahora en millones de hogares, particularmente en áreas urbanas, se encuentran muchos lujos modernos como televisores, lavarropas y heladeras. Hoy en la ciudad capital de Beijing se disparó la propiedad de un automóvil, algo inaudito hace 20 años.

Muchos en Occidente elogiaron la adopción por China del libre mercado como un factor fundamental de su éxito económico. Sin embargo, hay que señalar que en los primeros 10-15 años de reforma la planificación central siguió desempeñando un papel importante. En muchos sentidos, el gobierno chino siguió el modelo económico de los Tigres Asiáticos, con una fuerte regulación del comercio exterior y de la inversión extranjera, así como de la industria nacional. El gobierno central también mantuvo el control de los servicios públicos. El desarrollo dirigido por el estado contrasta en gran medida con los programas de terapia de choque implementados en Europa del Este y la Unión Soviética, donde el capital extranjero y las corporaciones entraron en forma masiva y con poca intervención o regulación del gobierno. Sin embargo, el efecto

desestabilizador de la reforma comenzó a sentirse en todos los sectores a fines de la década de 1980, lo que llevó a una creciente insatisfacción.

### La Plaza Tiananmen

Las masivas protestas de la Plaza Tiananmen en 1989 fueron descritas en Occidente como una manifestación por la libertad y la democracia. De hecho, esto fue parte del ímpetu de los manifestantes estudiantiles; sin embargo, el llamado más popular y con más apoyo del movimiento fue la denuncia de las políticas económicas oficiales y la consiguiente corrupción, lo que refleja que el centro del descontento eran los males sociales provocados por el proceso de reforma. En los primeros meses de 1989, la tasa de inflación anual alcanzó un récord de 25% (durante la era maoísta la inflación se mantuvo por debajo del 1 al 2%), preparando el escenario para las protestas posteriores.

Los medios occidentales a menudo han descuidado el importante trasfondo social y económico de este movimiento, describiéndolo en términos simplificados como "pro-Occidental" versus "anticomunista". Según Wang Hui, un destacado académico de Beijing, las protestas surgieron en respuesta a una serie de políticas descentralizadoras de mercado y, por lo tanto, fueron parte de la resistencia mundial a las políticas neoliberales (ver el libro de Wang *China's New Order*). De hecho, tres meses antes de los hechos de Tiananmen, el dirigente de la reforma Deng Xiaoping se dio cuenta de que "China no puede permitir tan fácilmente las manifestaciones, ...de lo contrario la inversión extranjera dejará de fluir".<sup>18</sup>

<sup>18</sup> Xiaoping Wenxuan, Deng. *Escritos de Deng Xiaoping*. Vol. III. Beijing: People's Publishing House, 1993, pág. 286.

## Más reforma: la rápida adopción de la globalización (1992 a 2003)

Tras las protestas en la Plaza Tiananmen se detuvieron muchas reformas orientadas al mercado. Pero en 1992, Deng Xiaoping organizó la tan anunciada "Gira por el Sur", visitando Shenzhen, la primera ZEE, y se reactivaron las reformas de mercado. Desde entonces, el gobierno chino ha adoptado aún más firmemente los principios de la globalización económica. Aumentó la privatización de las empresas colectivas y estatales. Muchos creen que este período precipitó una intensa "carrera a la baja" para los trabajadores.

El número de ZEE y de empresas extranjeras se disparó. Se extendieron nuevos beneficios a empresas privadas y extranjeras –incluyendo ventajas impositivas– que no se concedieron a las empresas estatales. Incluso con tales ventajas, las corporaciones extranjeras en China a menudo evaden el pago de impuestos ocultando ganancias. Por ejemplo, en 2001 una subsidiaria de Nike en Suzhou obtuvo ingresos por alrededor de \$ 85 millones, y su participación en el mercado chino creció en dos dígitos por año; sin embargo, durante varios años informó pérdidas. De hecho, en 2003 entre el 51 y el 55% de las empresas extranjeras en China declararon pérdidas.<sup>19</sup>

Según el censo industrial del gobierno chino en 1995, las empresas estatales y los colectivos pagaban entre dos y tres veces más impuestos que las industrias de propiedad extranjera. Esta tendencia continúa. Además, las empresas estatales y colectivas contribuyen a la educación, la atención médica y otros beneficios para los empleados; a las empresas privatizadas no se les requiere que lo hagan.

### Nacimiento de talleres de explotación

Imposibilitadas de competir con las ventajas otorgadas a las empresas extranjeras, durante este período las empresas estatales despidieron a millones de trabajadores y disminuyeron los beneficios sociales. A causa de la pérdida de medios de vida y la degradación de las comunas debido al programa de reforma rural, se agregaron al mercado de mano de obra millones de personas más provenientes de las regiones rurales. Estos nuevos trabajadores migrantes inundaron las regiones costeras y los centros urbanos, desesperados por encontrar trabajo. Con exceso de trabajadores, y sin la competencia de las decrecientes empresas estatales, las industrias han reforzado su control sobre los trabajadores y las maquiladoras se han convertido en la norma. Especialmente en las ZEE costeras, donde opera la mayoría de las corporaciones extranjeras, los trabajadores chinos ahora tienen salarios más bajos en términos de poder adquisitivo, menos beneficios, más horas de trabajo, aumento de lesiones relacionadas con el trabajo, y otros problemas asociados, en comparación a diez años atrás.

### Ingreso a la OMC

El primer paso del paquete de reformas de China fue la reforma estructural de su economía interna. El segundo fue comprometerse más con los mercados mundiales. La adhesión a la OMC en 2001 marcó un gran paso hacia el completamiento de la reforma.

Según los términos de adhesión a la OMC, China debe eliminar todas las cuotas de importación para 2006 y reducir los aranceles con el tiempo; y abrirse a nuevas importaciones. Estas reglas ya han impactado a las comunidades rurales y a los agricultores. Por ejemplo, los precios de

<sup>19</sup> "declarar pérdidas para evadir impuestos: el 70% de las empresas extranjeras en Suzhou pierden intencionalmente". *Xinhua Net*. 16 de

septiembre 2005. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-09/16/content\\_3497540.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-09/16/content_3497540.htm).

la caña de azúcar pagados a los agricultores chinos se desplomaron con la introducción de caña de azúcar extranjera barata importada: de 250 yuanes por tonelada a aproximadamente 190 entre 2002 y 2003; luego a 170 yuanes por tonelada para 2003 y 2004.<sup>20</sup>

Las empresas e inversores extranjeros han ampliado considerablemente sus derechos; ahora pueden tener hasta el 50% de propiedad extranjera en industrias como las telecomunicaciones y los seguros (el porcentaje de

propiedad extranjera en algunas industrias era anteriormente monitoreado y restringido).

China debe suscribir ahora muchas otras reglas comerciales, incluida la amplia cláusula de "trato nacional" de la OMC que establece que los inversores extranjeros deben recibir las mismas consideraciones y tratamiento que las empresas nacionales. Esto, por supuesto, inhibe en gran medida la capacidad de China para dirigir su economía y otorga más derechos a los mercados e inversores globales.

## Hoy, China en la encrucijada: ¿qué camino seguir?

China es una potencia económica en el mundo, en gran parte debido a su decisión política de abrir sus fronteras y adoptar un sistema de mercado "libre". Sin embargo, a muchos les preocupa que los beneficios de la globalización económica sean disfrutados por unos pocos a expensas de la mayoría. En consonancia con un ahora familiar patrón de globalización, en China la brecha entre los que tienen y los que no tienen ha aumentado enormemente. A principios de la década de 1980, el 10% más rico de la población obtenía menos del 20% del ingreso. Para 2005, el 10% superior obtenía el 45% del ingreso, mientras que el 10% inferior obtenía sólo el 1,4%.<sup>21</sup> Y para millones, muchas medidas de calidad de vida se han estancado o disminuido.

### Consecuencias ambientales

El estado de la ecología es uno de los factores más críticos que determinarán el futuro de China. Ciertamente es que muchas empresas estatales no eran perfectas cuidadoras del medio ambiente. El desarrollo industrial de Mao estaba principalmente enfocado en

crear un sistema de equidad social. El vínculo entre los recursos naturales y el bienestar social fue en muchos aspectos mal comprendido. Sin embargo, por muy malas que fueran entonces algunas prácticas industriales, el cambio de China a un sistema de mercado orientado a la exportación llevó sus recursos naturales al borde del colapso.

La adopción de la agricultura química ha sido un perjuicio importante para los recursos naturales de China. Entre 1978 y 1984, el uso de fertilizantes químicos se más que duplicó, mientras que la aplicación de estiércol y fertilizantes verdes disminuyó significativamente. En combinación con otros factores, los productos químicos han contaminado gravemente los sistemas de agua, contribuyeron a altos grados de erosión del suelo y salinización, dañaron la vida silvestre y comprometieron la salud de los ciudadanos chinos. Las estimaciones revelan que alrededor del 40% de la tierra cultivable del país está degradada. Cerca de una quinta parte de la tierra cultivable está contaminada por metales pesados (cadmio, arsénico, plomo y otros). Según la Administración Estatal de Protección Ambiental de

<sup>20</sup> Calvert, Brian. "Brecha de globalización de Guangxi". *China Pictorial*, 6 de noviembre de 2004. Disponible en <http://www.china-pictorial.com/chpic/htdocs/English/content/200411/6-1.htm>.

<sup>21</sup> "Seis grandes brechas de ingresos: el 10% superior tiene el 45% de la riqueza". *Xinhuanet*, 17 de junio de 2005. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content\\_3096235.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content_3096235.htm).

China, el drenaje de agua de los campos, junto con las aguas residuales municipales e industriales vertidas en los ríos, ha convertido alrededor del 60% ciento del agua de los siete principales sistemas fluviales de China en no apta para el contacto humano.

En una franca entrevista con la revista alemana *Der Spiegel*, el viceministro de Medio Ambiente de China, Pan Yue, abordó las crisis ambientales: "Nuestras materias primas son escasas, no tenemos suficiente tierra, y nuestra población está en constante crecimiento. ... Las ciudades están creciendo, pero al mismo tiempo las áreas desérticas se están expandiendo; la tierra habitable y utilizable se ha reducido a la mitad en los últimos 50 años... [El milagro del PIB de China] terminará pronto, porque el medio ambiente ya no puede seguir ese ritmo".

La situación es grave no solo para China. El cambio climático, la contaminación y escasez de agua, la lluvia ácida, la extinción de vida silvestre, y muchos otros factores afectan la salud de todo el mundo.

### **Trabajo: la carrera hacia abajo**

Las corporaciones occidentales señalan con orgullo sus contribuciones a la creación de lugares de trabajo felices: introducción de tecnologías limpias, medidas de seguridad para los trabajadores, etc. Si bien algunas fábricas han incorporado normas ambientales y laborales, son la excepción. Muchas corporaciones exhiben con entusiasmo esas "fábricas-modelo"; pero no revelan que la mayor parte de la fabricación se hace en fábricas contratadas, donde el abuso ambiental y de los trabajadores persiste lejos de la vista de los consumidores occidentales, de los accionistas y de los medios de comunicación.

Las políticas comerciales globales, como los acuerdos de la OMC, restringen la facultad de los gobiernos a establecer estándares laborales, ambientales y de seguridad pública al restringir las reglas que pueden ser "barreras comerciales". Esto efectivamente pone un techo a esos estándares; e incluso no existe un estándar mínimo. Como resultado, las corporaciones deambulan por el mundo buscando los requisitos laborales y ambientales más bajos. La definición actual de la competitividad de mercado es que los países reducen los estándares con la intención de atraer industrias. Las corporaciones se trasladan a regiones y países que tienen los requisitos laborales y medioambientales más bajos. La competencia del mercado actual enfrenta a los trabajadores y agricultores de todo el mundo unos contra otros en la lucha por mantener el empleo y los medios de vida.

China es ahora un paraíso de las corporaciones con bajos requisitos laborales y medioambientales, y sus beneficiarios son principalmente las empresas extranjeras y los consumidores occidentales. En 2003, las empresas de capital extranjero representaron el 55% de las exportaciones de China. Además, la investigación muestra que de China sale la mayor parte de la inversión extranjera.<sup>22</sup>

\* \* \*

Junto con muchos otros países, China está experimentando la paradoja de la globalización, aunque los indicadores económicos pueden aumentar, ya que a los indicadores de "éxito" a menudo los acompañan el aumento de la pobreza, la pérdida de puestos de trabajo y las desigualdades sociales. Con la creciente crisis rural, los abusos a los trabajadores, la degradación ecológica, la brecha de ingresos y muchos otros

<sup>22</sup> Loong-Yu, Au. "La era post-MFA y el auge de China". *Global Monitor*, Correspondencia personal, 1 de noviembre de 2005.

problemas, China se encuentra en la encrucijada.

Millones de los que se ven afectados negativamente se vuelven día a día más protestatarios. Los medios oficiales de China informaron que el año pasado hubo 74.000 incidentes sociales, frente a los 10.000 de 1993.<sup>23</sup> Hay un fuerte resurgimiento del maoísmo, especialmente entre los trabajadores pobres.

Desde que el presidente Hu Jintao y el primer ministro Wen Jiabao asumieron el cargo en 2003 ha habido signos de ajustes políticos. Los medios de comunicación reflejan cada vez más la difícil situación de los grupos marginados, y el gobierno ha tomado algunas medidas para abordar sus quejas. En lugar de decir "el desarrollo

es la prioridad absoluta", el nuevo gobierno ahora aboga por el "desarrollo científico" y un desarrollo "centrado en la gente". Sin embargo, hasta ahora los ajustes no han tocado la esencia de las políticas neoliberales aplicadas durante las últimas dos décadas.

¿Debe China continuar por el camino de las reformas de mercado? La promesa implícita de la reforma es que se logrará para todos el estilo de vida estadounidense, pero ¿es el estilo de vida estadounidense un modelo a imitar? ¿Puede realmente lograrse para la mayoría de la gente? ¿O es hora de reexaminar este proceso y pensar en alternativas locales? Estas son algunas de las cuestiones que los líderes chinos y el pueblo chino están debatiendo hoy.

### Sección uno

## CONSECUENCIAS DE LAS POLÍTICAS DE REFORMA

### I. La difícil situación de las zonas rurales

Las reformas de Deng Xiaoping comenzaron por las áreas rurales de China a fines de la década de 1970. Inicialmente aumentaron en forma significativa la producción agrícola y los ingresos rurales, hecho que se utilizó para justificar nuevas reformas en las áreas tanto rurales como urbanas. Pero el crecimiento económico en las zonas rurales se desaceleró considerablemente a mediados de la década de 1980. Hacia fines de los años '80 y principios de los '90, la mayoría de las áreas rurales entraron en un estado de estancamiento o incluso de degeneración. Hoy, las zonas rurales de China enfrentan una crisis sin precedentes.

Antes de 1978, la mayoría de los agricultores chinos estaban organizados en comunas colectivas. Varios estudios encontraron que alrededor de un tercio de las comunas estaban funcionando muy bien; el tercio del medio mostraba potencial pero estaba enfrentando algunos problemas; y el tercio inferior tenía serios problemas de gestión y estaban estancadas.<sup>24</sup> En base a estos datos, algunas comunas reclamaron reformas serias, posiblemente incluyendo nuevas formas de organización y gestión, pero la mayoría solo necesitaba un ajuste fino. Sin embargo, a partir de 1978 se sometió a una importante reforma todo el sistema de comunas.

El primer paso de la reforma reemplazó el sistema de producción agrícola comunal por un sistema basado en la

<sup>23</sup> French, Howard W. "Tierra de 74.000 protestas (pero poco se arregla)". New York Times, 24 de agosto de 2005.

<sup>24</sup> Véase, por ejemplo, William Hinton: *La gran reversión: la privatización de China 1978-1989*. Monthly Review Press, 1990; Michel

Chossudovsky: *¿Hacia la restauración capitalista? El socialismo chino después de Mao*. Palgrave Macmillan, 1986; y Josh Muldavin. "Minando la tierra china" (Conferencia), 1987.

producción familiar. Esto debilitó las comunas, aunque otras funciones como la comercialización, los servicios públicos, etc. seguían siendo operados por los colectivos. En septiembre de 1980, el gobierno disolvió completamente las comunas ordenando la descolectivización total de todos los aspectos de la producción y comercialización agrícola. Si bien muchos funcionarios y agricultores de las esforzadas comunas dieron la bienvenida a la reforma de arriba hacia abajo, la mayoría de las comunas se mostraron escépticas.

### **El auge de la agricultura basada en productos químicos**

Durante este período, la agricultura china también se transformó mediante la introducción masiva de fertilizantes químicos, pesticidas y semillas híbridas. El uso de fertilizantes aumentó a más del doble entre 1978-1984, y agricultores lograrían cosechas récord. En 1979, el gobierno aumentó en un 20% los precios que pagaba a los agricultores por los granos que debían vender al estado, y ofreció una prima del 50% en los granos entregados por encima de las cuotas.<sup>25</sup>

Otro factor que contribuyó al aumento a corto plazo de los ingresos de los hogares fue la explotación [individual o familiar] de los bienes comunales. Por ejemplo, no hubo control sobre la tala desenfrenada de árboles plantados por las comunas durante los anteriores 30 años como cortavientos en las carreteras para evitar la erosión. En apenas cuatro años, entre 1985 y 1989, el área cubierta por cortavientos disminuyó un 48% en todo el país.<sup>26</sup>

Los medios oficiales aún atribuyen el período de bonanza rural (1978-1984) al proceso de descolectivización. Sin embargo, más de dos tercios de las ganancias se lograron antes de 1982,

año en que se llevó a cabo la descolectivización a gran escala. Otros factores, como el aumento de los precios de los cereales y el uso de fertilizantes químicos, contribuyeron mucho más a un éxito efímero. Después de que se levantó el apoyo estatal a los insumos agrícolas a mediados de los '80, los precios se dispararon. Entre 1984 y 1989, los precios de los fertilizantes aumentaron un 46%, y los precios de los pesticidas aumentaron más del 80%.<sup>27</sup> En ese momento, los agricultores estaban atrapados en un círculo vicioso, compelidos a introducir más químicos en los campos para mantener los rendimientos a medida que declinaba la composición orgánica del suelo.

La privatización de facto de la agricultura ha tenido profundos efectos ambientales y económicos a largo plazo. Dada la alta densidad de población, las explotaciones familiares suelen tener menos de una hectárea, o incluso menos de media hectárea. Esto destruyó cualquier posibilidad de economías de escala y el uso de equipamiento que en otro tiempo era de propiedad colectiva, como los tractores. Los insumos son demasiado caros para familias individuales. Como resultado, en los primeros años de la privatización muchas aldeas sufren la des-mecanización. Y a medida que los agricultores dedicaban más trabajo a las tareas anteriormente realizadas por máquinas, tuvieron que recortar otros tipos de trabajo, incluidas las buenas prácticas agrícolas como la aplicación de abono orgánico y verde.

En comparación con las comunas, las granjas familiares también son mucho más vulnerables a los desastres naturales y a las fluctuaciones del mercado, que pueden presionar a los agricultores para que sobrecarguen el medio ambiente. El pequeño tamaño de las granjas conduce a otros problemas ambientales. Como observó un

<sup>25</sup> Hart-Landsberg, Martin and Paul Burkett. *China and Socialism*. New York: Monthly Review Press, 2005, p. 43.

<sup>26</sup> *Anuario estadístico de economía rural de China*, 1992.

<sup>27</sup> Mobo Gao, C. F. *Gao Village: A Portrait of Rural Life in Modern China*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1999.

agricultor: "Cuando aplico pesticidas, las plagas simplemente migran al campo de mi vecino; al día siguiente, cuando él aplica el pesticida, todas las plagas vuelven a mi parcela. Terminamos desperdiciando muchos productos químicos, y logramos muy poco".

### **Impacto en la situación de las mujeres**

El sistema de contratos familiares también ha tenido impactos sociales negativos. Al designar jefes de hogar masculinos como principales titulares de contratos, el sistema socavó los derechos de las mujeres.<sup>28</sup> En los convenios colectivos de trabajo, las contribuciones de las mujeres eran oficialmente reconocidas, y las mujeres rurales tenían una participación sin precedentes en los asuntos públicos, como se refleja en una famosa consigna de la época: "las mujeres sostienen la mitad del cielo". Las comunas también proporcionaban un espacio público para socializar y cortejar. Especialmente en los colectivos bien gestionados, el trabajo resultaba agradable para los jóvenes, que emprendían competencias de trabajo amistosas, cantaban canciones y contaban historias mientras trabajaban.<sup>29</sup> La desaparición de este espacio público hizo que las mujeres cayeran nuevamente en las limitaciones de sus familias. No sorprende que en muchos pueblos las mujeres jóvenes fueran las primeras en irse a las ciudades en busca de oportunidades de trabajo como niñeras o trabajadoras en las líneas de montaje.

### **Declinación de los servicios públicos**

La descolectivización no habría sido tan catastrófica si el gobierno hubiera

invertido en las instituciones colectivas rurales, como las cooperativas de salud y de comercialización. Pero esto no sucedió. El gasto del gobierno en agricultura, como porcentaje del gasto nacional total, ha estado en constante declive desde la década de 1980. Del 10,5% en el período 1976-1980, cayó al 5% en 1981-1985 y al 3,3% en 1985-1990.<sup>30</sup> Aunque la inversión *total* en infraestructura aumentó varias veces durante la era de la reforma, la participación de la inversión en infraestructura *rural* disminuyó del 10,6% en 1979 al 2,8% en 1992 y al 1,7% en 1994.<sup>31</sup> Además de la inversión monetaria directa, el gobierno anteriormente proporcionaba apoyo de recursos humanos para bienes públicos rurales, incluidas obras hidráulicas, gestión de inundaciones y sequías, salud y educación públicas. En la era de la reforma la mayoría de estos programas se han deteriorado o evaporado completamente.

A partir de mediados de la década de 1980 comenzó a sentirse en muchos aspectos la rápida apropiación [privada] del capital comunal y la desinversión en la infraestructura rural. Como se mencionó anteriormente, las granjas forestadas fueron taladas y la pérdida de cortavientos resultó en una mayor erosión del suelo. El deterioro de las redes de canales y de otras obras hidráulicas provocó la disminución de la productividad y un aumento de la vulnerabilidad a sequías e inundaciones. La deforestación en las cuencas de los ríos Yangtsé y Songhua se aceleró enormemente desde finales de la década de 1970,<sup>32</sup> lo que finalmente en la década de 1990 resultó en inundaciones catastróficas.

<sup>28</sup> Hairong, Yan ha realizado un estudio detallado sobre el tema. "Espectralización de lo rural: reinterpretación de la movilidad laboral de las mujeres jóvenes rurales en la China post-Mao". *American Ethnologist* (2003): 30(4): 578-596.

<sup>29</sup> Mobo Gao, C. F. *Gao Village: A Portrait of Rural Life in Modern China*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1999.

<sup>30</sup> Chan, Kam Wing. "*Cities with Invisible Walls: Reinterpreting Urbanization in Post-1949 China*". Oxford University Press, 1994.

<sup>31</sup> Hairong, Yan. "The Empty Rural Areas and Empty Object." *Readings*, julio 2005.

<sup>32</sup> Zhang, J. "*The Economic Study of Chinese Forestry*." 1985.



## Cuidado de la salud

La disolución de las comunas también provocó una “caída libre” de la atención médica a la población rural. Anteriormente, el 80-90% de la población rural tenía acceso a alguna forma de atención médica gratuita, cuya mejor representación era el sistema de “médicos descalzos” (cada comunidad tenía un médico que brindaba atención básica de salud). Este sistema era una medida rentable orientada a la atención médica de prevención y de rutina para los aldeanos, mientras el tratamiento de enfermedades más graves era derivado a clínicas de nivel superior. Después de la reforma, el sistema de médicos descalzos y las clínicas rurales gratuitas se derrumbaron y no se ofreció ningún otro apoyo de infraestructura. Se estima que, de las organizaciones de salud pública (clínicas, hospitales, estaciones de monitoreo, etc.) por debajo del nivel de condado, un tercio está al borde de la quiebra y otro tercio se desintegró por completo.

Muchos médicos que aún atienden a la población rural fueron educados hace 30 años y no han recibido formación actualizada. Muy pocos jóvenes están motivados para continuar con su trabajo. Reconociendo el problema, desde la década de 1990 el gobierno ha iniciado algunos intentos de reconstruir la atención de salud rural en algunas áreas piloto. Hasta ahora, ninguno de los experimentos ha demostrado ser útil. Un problema es que las clínicas y los hospitales están cada vez más orientados a obtener ganancias, y prefieren los tratamientos costosos a los preventivos, lo que a su vez encarece la atención de la salud. El sistema también se ocupa de pacientes [individuales] en vez de comunas, lo que hace que los costos de los tratamientos sean mucho más altos.

Al disminuir el apoyo del gobierno central, los gastos rurales son en cada

vez mayor medida financiados por impuestos y tasas locales. Pero mientras los servicios del gobierno local están en declive, los gastos y los impuestos siguen subiendo. Varios estudios empíricos encontraron que a mediados de la década de 1990, varios impuestos y tarifas sumaban entre el 25 y el 35% de los ingresos de los campesinos, mucho más que la tasa impositiva del 15 al 20% aplicada a las comunas en los años colectivos.<sup>33</sup>

Aunque durante la Revolución Cultural los funcionarios desperdiciaron (o malversaron) importantes fondos, la razón más fundamental de la decadencia rural es la privatización de hecho, que ha fragmentado la sociedad rural China. La fragmentada comunidad aldeana ha perdido su poder colectivo, y ahora puede caer presa del desenfrenado poder burocrático de los cuadros rurales y de la correspondiente corrupción.<sup>34</sup> La fragmentación también ha sido una de las principales razones del aumento de los costos de administración, y de la reducción o eliminación de servicios públicos básicos.

También se cita la fragmentación rural como una de las razones del aumento de la delincuencia. Según Dongping Han –sociólogo estadounidense que creció en la China rural–, “el colectivo creó un nuevo espíritu comunitario en la China rural, y la gente se preocupaba por el bienestar de los demás. Cuando había una fuerte cohesión en la comunidad era muy difícil para los delincuentes operar en el campo. El sistema doméstico individual destruyó la comunidad rural creada por las instituciones colectivas, y creó un ambiente más susceptible a los delitos”.<sup>35</sup> Señala que si bien la policía rural se ha cuadruplicado en tamaño, la mayoría de los casos van

sin resolver, lo que refleja el hecho de que la delincuencia se ha convertido en

<sup>33</sup> Jingqing, Cao: *The China Along the Yellow River Bank*. Shanghai Literature Press, 2000.

<sup>34</sup> Mobo Gao, C. F. *Gao Village: A Portrait of Rural Life in Modern China*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1999.

<sup>35</sup> Han, Dongping. “*Rural Reform and the Future of Rural China*.” Disponible en <http://www.chinastudygroup.org/article/81/>.

un problema social que escapa al control de la policía.

### Educación y colonización cultural

La educación rural también ha sufrido mucho como resultado de la reforma. Hay una división educativa creciente entre habitantes rurales y urbanos. Aunque muchos están familiarizados con los desastres provocados por la Revolución Cultural, se realizaron muchos cambios positivos en la educación y el número de personas que reciben educación primaria y secundaria aumentó considerablemente.

La Revolución Cultural trajo consigo una política educativa de "puertas abiertas" muy diferente de la del sistema anterior, que se centraba en capacidades comprobables en exámenes sin relación con la vida rural. En respuesta a las necesidades y a la cultura rural se

desarrolló un "modelo popular" de educación. Las escuelas introdujeron nuevos libros de texto con indicaciones y conocimientos locales con información sobre cuándo plantar el trigo, cómo guardar las semillas, cómo mantener las cosechas, etc. Transformar las escuelas era una parte importante de las comunidades y ayudó a centrar la atención en la vida del pueblo: cómo construir economías locales y mejorar las condiciones de la comunidad.

La era de la reforma cambió todo. La famosa cita de Deng Xiaoping: "La educación debe orientarse hacia la modernización, el mundo y el futuro", se convirtió en el nuevo paradigma. Como resultado, los planes de estudios nacionales reintrodujeron el método de exámenes y se eliminaron por completo los contenidos locales. (Ver la Sección 2, IV, por más información sobre educación).

## Recuadro

### El sabor del azúcar no siempre es dulce

Al convertirse China en miembro de la OMC en diciembre de 2001, se le requirió que redujera los aranceles a las importaciones agrícolas de un promedio general de 31,5% a 17% en enero de 2004. Como resultado, los productos agrícolas altamente subsidiados de todo el mundo, más baratos que los productos nacionales, repentinamente inundaron China. Este fue un gran golpe para el sector rural, como ejemplifica el caso de la caña de azúcar.

Después del algodón y las semillas oleaginosas, la caña de azúcar es uno de los cultivos comerciales más importantes de China. Guangxi, una de las provincias más pobres del sur de China, es el principal productor de caña de azúcar de

China. El cultivo de caña de azúcar representa más del 8% de la producción agrícola total de la región, y la industria de procesamiento de azúcar representa el 10% de la producción industrial total.<sup>1</sup> La caña de azúcar es el cultivo comercial importante para 26 millones de agricultores campesinos en Guangxi (un agricultor normalmente no posee más de una hectárea). La integración en el mercado mundial ha sido bastante desastrosa para la región.

En octubre de 2001, los precios internos del azúcar comenzaron a desplomarse en previsión de la adhesión a la OMC; en seis meses el precio bajó un 35%.<sup>2</sup> Las plantas de procesamiento de azúcar se vieron afectadas negativamente

lo que, a su vez, redujo los ingresos del gobierno, ya que dependía de los impuestos de los procesadores. Pero los más afectados fueron los granjeros, ya que se les transfirió gran parte de las pérdidas. Los precios pagados a los agricultores se desplomaron de 250 yuanes por tonelada a aproximadamente 190 entre 2002 y 2003, y luego bajaron a 170 yuanes para 2003 y 2004.<sup>3</sup> El costo de producción estimado es de alrededor de 138 yuanes por tonelada<sup>4</sup>; en consecuencia, los beneficios de los agricultores han disminuido rápidamente.

Es de destacar que en 2004, el precio tanto nacional como internacional del azúcar subieron debido a la demanda creciente. Pero

el mayor precio del azúcar no se tradujo en un mayor precio de la caña de azúcar para los agricultores, lo que indica que los pequeños productores están cada vez más en desventaja en el mercado globalizado de productos básicos. A medida que China se une a la red mundial de comercio, la cadena de productos básicos que

conecta a los productores con los consumidores se ha vuelto más larga. Ahora, el eslabón largo involucra a empresas comerciales nacionales e internacionales, importantes minoristas en otros países, etc., y cada sector se queda con una parte de las ganancias potenciales para el agricultor.

Como se muestra en la tabla siguiente, los productores de caña de azúcar de Guangxi están perdiendo no porque sus costos de producción sean altos, sino debido a los injustos subsidios de los países ricos. Se ha estimado que los subsidios de la Unión Europea por sí solos deprimen el precio mundial del azúcar en un 10-20%.<sup>5</sup>

#### Costo de producción de azúcar por tonelada (Unidad: yuanes por tn)

	Guangxi	Tailandia	Brasil	UE	EEUU	Promedio mundial
Costo de producción de azúcar por tn	2230,44	1900	1700	5623	3100	4400
En comparación con Guangxi		330,44	530,44	-3392,56	-869,56	-2169,56

FUENTE: Centro de Investigación Económica, Gobierno de Guangxi

Algunos proponentes chinos de la OMC han argumentado que importar más alimentos sería bueno para el medio ambiente de China: con importaciones de alimentos más baratos, los agricultores chinos ya no necesitan cultivar tanta tierra, y así se puede restaurar más tierra a su estado natural como pastizal o bosque.

Suponiendo que ignoramos cuestiones como la seguridad

alimentaria o el costo real del transporte de alimentos a larga distancia, esta predicción no se parece a la realidad. A pesar del precio en baja, en los últimos años la superficie cultivada de caña de azúcar en Guangxi ha aumentado, de 0,53 millones de hectáreas hace varios años a 0,77 millones de hectáreas en 2004.<sup>6</sup> A nivel nacional, en la temporada 2004-05 se sembró un total de 1,36

millones de hectáreas de caña de azúcar, un aumento interanual de 6.667 hectáreas.<sup>7</sup> La población local y el gobierno local están aumentando la producción para compensar la baja de ganancias, un patrón común que se encuentra entre las comunidades agrícolas de todo el mundo cuando los mercados alimentarios mundiales reemplazan a los mercados alimentarios locales.

#### NOTAS

<sup>1</sup> "Azúcar amargo: ¿Cómo perjudica el comercio injusto a la industria azucarera de China?". Informe de Oxfam Hong Kong, 2003.

<sup>2</sup> Ibíd.

<sup>3</sup> Noviembre de 2004, Brian Calvert, "Guangxi's Globalization Gap", *China Pictorial*, disponible en <http://www.china-pictorial.com/chpic/htdocs/English/content/200411/6-1.htm>.

<sup>4</sup> "Azúcar amargo: ¿Cómo perjudica el comercio injusto a la industria azucarera de China?", Informe de Oxfam Hong Kong, 2003.

<sup>5</sup> Un estudio realizado por la Asociación Sudafricana del Azúcar, como se cita en "The Rough Guide to the CAP", Agencia Católica para el Desarrollo en el Extranjero (CAFOD).

<sup>6</sup> Nan Fan Daily, 10 de julio de 2004: "Guangxi quiere reducir la superficie cultivada de caña de azúcar de 11,5 millones de mu a 8 millones de mu", disponible en <http://www.nanfangdaily.com.cn/southnews/tszk/nfnbc/zw/200407120202.asp>

<sup>7</sup> China Agriculture for Trade and Economy: "Nation's Sugar Shortage to Grow in 2005", disponible en <http://www.cafte.gov.cn/english/NEWSROOM/1873.asp>

## II. La reforma urbana y el surgimiento de talleres de explotación

Las características centrales de la reforma urbana incluyeron la privatización de empresas de propiedad estatal (EPE) para ser más orientadas al mercado; apertura al capital y la inversión extranjeros; y la creación de Zonas Exportadoras Especiales (ZEE).

Antes de 1978 en China había dos formas de propiedad industrial: la propiedad colectiva de "todo el pueblo", transformada a fines de la década de 1980 en "propiedad estatal", y la propiedad colectiva, propiedad de pueblos o comunidades. A fines de 1979, el gobierno seleccionó varios miles de empresas estatales para ser operadas con fines de lucro. A principios de 1980 el programa se amplió hasta cubrir el 16% de las empresas estatales. El programa se suspendió a fines de los '80 debido a una serie de problemas fiscales y sociales imprevistos, incluyendo un estallido de la inflación. Sin embargo, en 1984 se reanudó la reforma de mercado.

### Romper el cuenco de arroz de hierro y sus consecuencias para los trabajadores

El esfuerzo de reestructuración se centró en "romper el cuenco de arroz de hierro", como lo denominaba la retórica reformista de la época. La lógica era que la productividad laboral se incrementaría en gran medida poniendo fin a la seguridad laboral de por vida. Para estimular la producción, así como para atemperar la oposición de los trabajadores, se implementaron algunos nuevos esquemas de bonificación y participación en las ganancias.

Aún así la oposición fue intensa y dura, y los reformadores finalmente prometieron que los trabajadores regulares ya empleados en las

empresas estatales conservarían sus garantías laborales y de bienestar, pero los nuevos trabajadores serían tomados por contrato. A lo largo de los años, se produjo una desconcertante variedad de acuerdos contractuales según las diferentes localidades y empresas, a menudo diluyendo los beneficios a los nuevos empleados.

El aumento del poder exportador de China ha dado la impresión de que la fuerza laboral china se está beneficiando tremendamente de la globalización. Pero, contrariamente a la creencia popular, el crecimiento exportador no ha creado un aumento neto de los puestos de trabajo manufactureros en China. La razón principal es que la privatización de las empresas estatales generó despidos masivos, y las empresas privadas nacionales y extranjeras no han compensado esa enorme caída.

El empleo en las empresas estatales se redujo de 110 millones a fines de 1995 a 66 millones en 2002. De 1995 a 2002 los empleos fabriles disminuyeron un 15%, de 98 a 83 millones.<sup>36</sup> En el mismo período, a nivel mundial los empleos fabriles disminuyeron en 22 millones; por lo tanto, la pérdida de 15 millones de empleos en China contribuyó con dos tercios de la contracción mundial.

### El auge de los talleres de explotación y la difícil situación de los trabajadores migrantes

Las ZEE en China funcionan de manera similar a otras zonas económicas "especiales" o "libres", como las *maquiladoras* en México. Las ZEE otorgan incentivos fiscales a las empresas extranjeras y mixtas para atraer la inversión directa

<sup>36</sup> Statistics Yearbook. State Statistics Bureau (of China). Varios años.

extranjera. Los favores fiscales incluyen exención del pago de impuestos en sus los primeros años; amortizaciones fiscales de los salarios de los empleados y otros privilegios similares.

Inicialmente, las ZEE no eran guaridas de explotación. Para competir por los trabajadores chinos, las nuevas empresas privadas se vieron obligadas a mantener condiciones laborales dignas y salarios generosos. Así, muchos aún recibieron beneficios como educación pública y atención médica; pensiones garantizadas; viviendas subvencionadas en áreas urbanas, y otras comodidades similares a las que brindaban las empresas estatales. Sin embargo, a medida que las empresas estatales cedían paso a empresas extranjeras y mixtas, las fábricas de explotación se convirtieron en la norma.

En 1982, con poca fanfarria, el gobierno chino eliminó silenciosamente de la Constitución una cláusula que concedía el derecho de huelga, previamente consagrado por Mao en 1975. En ese momento, el cambio planteó escasa preocupación: ¿quién querría hacer huelga cuando la gente trataba las fábricas como a su propio hogar? Pero en retrospectiva, marcó el comienzo de una escalada masiva de explotación laboral.

### **Privatización de la industria en China: la desaparición de las empresas estatales (EPE)**

Los defensores de la privatización argumentan que, aunque estas reformas resultaron en despidos masivos, eran necesarias porque las empresas estatales eran ineficientes y tenían un desempeño deficiente. De hecho, a primera vista, las empresas privadas parecen estar en auge mientras que el sector estatal va decreciendo. Sin embargo, el Carsten Holz, profesor de la Universidad de Hong Kong, ha recopilado datos que indican que la menor rentabilidad de las empresas estatales se puede explicar completamente por su más alta tasa impositiva y su mayor intensidad de capital, y ambas cosas reflejan prioridades específicas y / o discriminación contra las empresas estatales. Cuando se comparan los datos, la injusta carga fiscal sobre las empresas estatales es obvia. Los impuestos recaudados de las empresas estatales fueron aproximadamente el triple de sus ganancias, mientras que los impuestos recaudados de otras formas de empresas fueron aproximadamente iguales o inferiores a sus beneficios (la única excepción fueron las empresas mixtas). Cuando se considera el pago de impuestos, el único tipo que superó a las empresas estatales fueron las empresas privadas de propiedad nacional. Sin embargo, la brecha es pequeña y estas estadísticas oficiales solo cubren empresas en áreas urbanas con más de siete empleados; por lo tanto, refleja los mejores resultados del sector privado.

#### **Rentabilidad de diversos tipos de empresas, 1995**

	Ganancias/ingresos por ventas (%)	Ganancias + impuestos/ingresos por ventas (%)
Total nacional	3,15	9,73
Empresas estatales	2,63	11,35
Empresas privadas familiares	8,20	12,42
Empresas mixtas	2,53	7,56
Empresas extranjeras	4,98	9,43

FUENTE: Carsten Holz, "Long Live China's State-Owned Enterprises: Deflating The Myth Of Poor Financial Performance," Hong Kong University, 2002. Based on data in industrial census, 1995, Vol. 1, pp. 46-53.

Si bien las empresas estatales están sobrecargadas de impuestos excesivos, el gobierno chino ha ofrecido a los inversores extranjeros una "súper ciudadanía". Aunque la tasa impositiva oficial es la misma para las empresas nacionales y extranjeras (el 33%), las empresas extranjeras reciben tantos beneficios especiales que la tasa impositiva real se estima en alrededor del 11%.<sup>37</sup> Además, todos los emprendimientos extranjeros o mixtos están exentos de impuestos en sus dos primeros años, a partir del momento en que comienzan a generar ganancias; y del tercer al quinto año se las exime del 50% del impuesto. Además, si la empresa extranjera decide "reinvertir" las ganancias dentro de China, se le devuelve el 40% del impuesto.

También a las empresas extranjeras les es mucho más fácil evadir impuestos a través de precios de transferencia

(estableciendo precios internos para maximizar las ganancias en países que son paraísos fiscales). En 2003, el 51-55% de las empresas extranjeras en China declaró pérdidas. Una investigación realizada por la Administración Estatal de Impuestos encontró que solo un tercio de las pérdidas eran reales; los otros dos tercios fueron "fabricadas" para evadir impuestos.<sup>38</sup>

\* \* \*

En vez de "fábrica del mundo", China se ha convertido en una "fábrica propiedad del mundo". Su vasta clase trabajadora se ha convertido esencialmente en trabajo esclavo para el mundo produciendo cada vez más bienes de consumo baratos, mientras la mayoría de los chinos obtienen pocos o ningún beneficio.

## Recuadro

### Una perspectiva china sobre el comercio textil

Desde que expiró el Acuerdo Multifibras (AMF) en enero de 2005, los textiles chinos han inundado la UE y EEUU a un ritmo sin precedentes. En algunos sectores textiles las importaciones "Made in China" aumentaron en la UE en un 500%, provocando las "guerras de corpiños" de verano. La UE negoció rápidamente un acuerdo textil limitando el número de importaciones en los años siguientes. Estados Unidos hizo lo mismo en noviembre, anunciando un

acuerdo para limitar algunos sectores de las importaciones textiles chinas durante los tres años siguientes.

Estos acuerdos marcan un alto el fuego temporario en la guerra comercial textil, permitiendo a los países industriales "adaptarse" al nuevo régimen textil. La capacidad laboral e industrial de China no solo "supera a la competencia" de los fabricantes europeos y estadounidenses, sino también a los de países en desarrollo como

Bangladesh, Camboya, India, Marruecos y otros donde la industria textil crea millones de puestos de trabajo, que ahora están desapareciendo rápidamente.

Sin embargo, lo que pocas veces (o ninguna) se informa en los medios occidentales es que la industria textil de China no es el principal ganador, puesto que recibe solo una pequeña parte de los ingresos y ganancias de las exportaciones textiles: en algunos casos se estima que el valor

<sup>37</sup> Fu, Xiaomeng: "Zero Growth of Tax Revenue from Foreign Corporations and the Suspicion of Tax Invasion." *Xinhuanet*. 17-10-2005. Disponible en <http://jjckb.xinhuanet.com/www/Article/2005101794121-1.shtml>.

<sup>38</sup> "Declaración de pérdidas para evadir impuestos: el 70% de las empresas extranjeras en Suzhou pierden intencionadamente". *Xinhua Net*, 16-09-2005. Se puede consultar en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-09/16/content\\_3497540.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-09/16/content_3497540.htm).

agregado es solo del 10%. (*Hong Kong Economic Journal*, 17 de septiembre de 2005). Son las corporaciones occidentales, los Wal-Mart y otras empresas de marca, las que se embolsan la mayor parte de las ganancias.

Comprender el desarrollo de la industria textil en los últimos 30 años ayuda a aclarar cómo surgió este esquema económico. A fines de la década de 1970, China había establecido su propia cadena productiva para la industria textil: del acero a la maquinaria pesada, de allí a la maquinaria liviana, luego a la producción textil y la confección. En comparación con máquinas occidentales similares, las máquinas hiladoras chinas empleaban 10 veces más trabajadores pero requerían una inversión de capital inicial mucho menor. Esto era muy adecuado para un país populoso.

Después de haber producido vestimentas negras y azules durante casi 30 años, la industria textil de China estaba lista para ofrecer más variedad y cantidad. Sin embargo, al mismo tiempo, el gobierno chino permitió la importación de muchas máquinas textiles de fabricación extranjera. A principios de los '90, China tenía esencialmente dos sistemas de producción textil, uno nacional y otro importado. Cada sector era capaz de satisfacer la demanda interna. Este exceso de capacidad llevó a una feroz competencia de precios, a nivel tanto nacional como

internacional. En 1997, el primer ministro Zhu Rongji decidió resolver el problema de una vez por todas ordenando la destrucción de cantidades masivas de máquinas domésticas, que eran consideradas ineficientes. En consecuencia, muchos trabajadores textiles fueron despedidos y empresas nacionales que tenían esas máquinas se arruinaron.

Esas drásticas medidas aliviaron el problema de la sobrecapacidad sólo temporalmente. Para compensar los bajos y decrecientes márgenes de ganancia, los productores textiles chinos se centraron en un área donde todavía tenían ventajas competitivas: la producción barata en masa. Por lo tanto, otra vez están inmersos en un círculo vicioso de sobrecapacidad y, lo que es igualmente importante, todo el sistema textil de China depende de los patrones de consumo de países extranjeros.

La falta de transparencia en el régimen comercial global agravó aún más el problema textil. Mientras negociaba su ingreso a la OMC, China acordó permitir que otros países impongan "medidas de salvaguardia" para proteger sus industrias nacionales del aumento repentino de las importaciones de China. Como el ministerio de comercio restó importancia a tales concesiones, muchos productores importaron maquinaria cara en 2004 para aumentar su capacidad en previsión de la eliminación de

cuotas. En 2004 la inversión en activos fijos en la industria aumentó en un 144%, y las importaciones de máquinas textiles de Alemania representaron más de mil millones de euros. Cuando a mediados de 2005 los gobiernos de EEUU y la UE volvieron a imponer barreras a la importación, los productores chinos fueron tomados por sorpresa.

Los trabajadores chinos son quizás los más bajos en la encuesta de tótems en el esquema textil actual. Mientras que el empleo de muchos chinos ahora depende de las exportaciones textiles, la mayoría son trabajadores migrantes que han sido desplazados de sus aldeas rurales y ahora son trabajadores explotados en talleres de. En lugar de ver a los trabajadores chinos como la "competencia", los movimientos laborales de fuera de China deberían aliarse y apoyar las luchas de los trabajadores chinos.

El panorama es aún más sombrío cuando se observa el daño ecológico resultante de la manufactura textil. La fabricación y el teñido de telas son intensivos en agua y contaminación, al igual que la producción de algodón. Se necesitan aproximadamente cuatro libras de pesticida e insecticida más 1300 galones de agua para cultivar una libra de algodón producido comercialmente. Irónicamente, la provincia occidental de Xinjiang, escasa en agua, es el mayor productor de algodón de China debido a

su clima cálido. El agua está siendo desviada a esta zona para plantar cultivos comerciales como el algodón, mientras que la desertificación está

umentando en el oeste de China y la escasez de agua es común a muchos residentes rurales. Si todos los costos ecológicos fueran

internalizados, el ya muy estrecho margen de beneficio de la industria de exportación textil de China podría muy bien ser negativo.

## Sección dos

# IMPACTOS EN LA CALIDAD DE VIDA Y EL MEDIO AMBIENTE

## I. Pobreza y desigualdad

El progreso de China en la reducción de la pobreza extrema ha sido realmente notable. Es uno de los pocos países que está muy por delante de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas de reducir la pobreza a la mitad hacia 2015.<sup>39</sup> En 1999, el Banco Mundial elevó la clasificación de China de país de "bajos ingresos" a país de ingresos "medianos bajos", basado en el aumento del ingreso per cápita. También hay pocas dudas de que muchos ciudadanos chinos tienen un mayor acceso a los bienes. El extenso sistema de racionamiento que cubría artículos básicos como cereales, aceite de cocina, azúcar, huevos, carne y ropa a fines de la década de 1970 ha desaparecido, y lujos modernos como televisores, lavadoras y refrigeradores han ingresado a millones de hogares, particularmente en áreas urbanas. En la ciudad capital, Beijing, se ha disparado la propiedad de automóviles personales, prácticamente desconocida hace 20 años.

Al mismo tiempo, existe una creciente preocupación de que vuelva a estar en aumento la pobreza, especialmente en las zonas rurales. En 2004, la Oficina

Estatística de China reconoció que el número de habitantes rurales que vivían en pobreza extrema en realidad aumentó de 28,2 millones en 2002 a 29 millones en 2003, a pesar del rápido crecimiento del PIB.<sup>40</sup> Algunos se preguntan si el aumento de la pobreza podría estar relacionado con los efectos de las mayores importaciones agrícolas sobre el sector rural de China. De 2000 a 2002, el 42% de los hogares rurales experimentaron una disminución de ingresos en términos absolutos.<sup>41</sup> Se espera que los pequeños agricultores chinos enfrenten dificultades aún mayores en la lucha por competir contra una agroindustria global altamente subsidiada que ahora está vinculada a China.

Además, existe una gran preocupación porque, si bien menos personas viven en pobreza extrema, la brecha entre los de abajo y los de arriba ha crecido drásticamente. En otros tiempos uno de los países más igualitarios, China es ahora uno de los más desiguales del mundo. A principios de la década de 1980, el 10% más rico de la población ganaba menos del 20% del ingreso nacional. En 1995, esos ganaban el 33,7%, mientras que el 10% inferior

<sup>39</sup> *Millennium Development Goals China's Progress: An Assessment by the UN Country Team in China*. Oficina de las Naciones Unidas, Coordinador residente: Beijing. 2004. Disponible en <http://www.undp.org.cn/documents/reporten.pdf>.

<sup>40</sup> El Banco Mundial generalmente ha definido la pobreza extrema como menos de un dólar por día, mientras que para 2003 la oficina de

estadísticas de China la estableció en 636 yuanes de ingreso anual. (El número se ajusta anualmente y se supone que es más o menos comparable con \$ 1 por día en términos de paridad de poder adquisitivo). Prácticamente todos los pobres extremos vivían en áreas rurales.

<sup>41</sup> Gilboy, George J. y Eric Heginbotham: "The Latin Americanization of China?". *Current History*, Setiembre 2004.



representó sólo el 1,87%.<sup>42</sup> Para 2005, la brecha se había hecho incluso más amplia. La Oficina de Estadísticas del Estado anunció que el 10% superior ahora obtiene el 45% de los ingresos, mientras que el 10% inferior obtiene sólo el 1,4%.<sup>43</sup>

Otra tendencia preocupante es que la medida de desigualdad utilizada por las Naciones Unidas, denominada "Coeficiente de Gini", también indica una brecha creciente en China. Entre 1980 y 2005, la relación aumentó de 0,2 (considerada aceptable) a 0,45 (lo que significa una polarización grave y un creciente malestar social). No sorprende entonces que la incidencia de protestas masivas, manifestaciones y enfrentamientos con el gobierno haya aumentado de 58.000 en 2003 a 74.000 en 2004, más de 10 veces la cantidad de hace una década.<sup>44</sup>

### La brecha rural-urbana y la explotación laboral

Según estimaciones de la Oficina de Estadísticas del Estado, la relación entre el ingreso per cápita urbano y el rural aumentó de 1,8: 1 a principios de la década de 1980 a 3,23: 1 en 2003, mientras que el promedio mundial estaba entre 1,5: 1 y 2: 1.<sup>45</sup> Los residentes rurales soportan cargas fiscales desproporcionadas, mientras tienen menos acceso a los servicios públicos, incluyendo educación y salud. En varias entrevistas, el viceministro de la Oficina de Estadísticas, Qiu Xiaohua señaló que si se tomaban en cuenta los subsidios no

monetarios de que disfrutaban los residentes urbanos, la brecha de ingresos podría llegar a ser de 6: 1, la brecha rural-urbana más alta del mundo.<sup>46</sup>

## II. Explotación de los trabajadores

En la actualidad, se estima que entre 100 y 200 millones de personas de zonas rurales trabajan en las ciudades chinas como albañiles, trabajadoras domésticas, trabajadoras a domicilio, trabajadoras sexuales, guardias, trabajadores de cadenas de montaje, mineros, etc. Los migrantes sufren una grave explotación. Son una de las principales fuerzas impulsoras de la bonanza económica, la fuerza de trabajo detrás de las etiquetas "Made in China" que actualmente se expanden por todo el mundo, los constructores de las proliferantes carreteras y rascacielos. Se estima que aportan más del 20% de la generación del PIB. Sin embargo, la mayor parte de ellos obtiene pocos beneficios de la bendición que ayudan a crear.

La mayoría de los trabajadores migrantes trabajan en condiciones terribles. China solía tener fuertes protecciones para los trabajadores, pero aunque estas leyes en el papel todavía existen, su implementación se ha ido erosionando a lo largo de los años. Los trabajadores inmigrantes son los más afectados por el deterioro de las condiciones laborales, ya que tienen poco poder de negociación y no tienen acceso a una protección legal justa. Se estima que a los trabajadores migrantes

<sup>42</sup> Khan, Azizur Rahman y Carl Riskin: *Inequality and Poverty in China in the Age of Globalization*. Oxford University Press, 2001.

<sup>43</sup> "Six Large Gaps Regarding Income: The Top 10% has 45% of the Wealth." *Xinhua Net*, 17-06-2005. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content\\_3096235.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content_3096235.htm).

<sup>44</sup> French, Howard W.: "Land of 74,000 Protests (but Little Is Ever Fixed)." *New York Times*, 24-08-2005.

<sup>45</sup> "Six Large Gaps Regarding Income: The Top 10% has 45% of the Wealth." *Xinhua Net*, 17-06-2005. Disponible en

[http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content\\_3096235.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2005-06/17/content_3096235.htm).

<sup>46</sup> "Investigation by Chinese Academy of Social Sciences: China's Urban Rural Gap is the Highest in the World." *Xinhua Net*, 25-02-2004. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/fortune/2004-02/25/content\\_1331124.htm](http://news.xinhuanet.com/fortune/2004-02/25/content_1331124.htm).; "Qiu Xiaohua, Deputy Minister of Statistics Bureau, Talks About Economic Trends." *Sina Net*, 15-07-2002. Disponible en <http://finance.sina.com.cn/g/20020715/232433.html>.

en conjunto se les adeuda en salarios atrasados al menos 100 mil millones de yuanes (alrededor de \$ 12.000 millones de dólares). No se les pagan sus salarios a menudo durante meses o incluso años.

La Administración Estatal de Seguridad Laboral de China informó de 136.000 muertes por accidentes laborales en 2004, frente a 100.000 en 2000.<sup>47</sup> En tres oficios de alto riesgo (minería, construcción, y trabajos que involucran sustancias químicas peligrosas), los trabajadores migrantes representan más del 80% de las víctimas.<sup>48</sup> Una encuesta de salud de mineras privadas encontró que el 4,74% de los trabajadores migrantes sufren de enfermedades relacionadas con su ocupación, y el inicio promedio de las enfermedades es de menos de 7 años de trabajo. En comparación, sólo el 0,89% de los trabajadores empleados por las mineras estatales contraen enfermedades ocupacionales, y el inicio de la enfermedad es de 25 años en el puesto de trabajo.<sup>49</sup> Los accidentes en la minería del carbón se cobran 5.000 vidas al año, aproximadamente el 80% del total mundial, a pesar de que China produce solo un tercio del carbón del mundo.<sup>50</sup>

Sólo en una zona industrial, Shenzhen y los alrededores del delta del río Pearl, los accidentes industriales causan 40.000 dedos cortados por año. El pago promedio es de solo \$ 60 dólares por dedo. Aunque los lesionados podrían recibir una compensación mucho mayor si van al proceso de litigación formal, esto lleva un promedio de 1.070 días, lo que lo hace prohibitivamente largo y costoso para la mayoría de los trabajadores.<sup>51</sup>

En 2003, algunos profesores y trabajadores de ONG realizaron una encuesta conjunta sobre lesiones industriales en el Delta del río Pearl.<sup>52</sup> La encuesta, que abarcó a 582 trabajadores lesionados, arroja luz sobre las condiciones laborales imperantes en la región:

- ❖ El 70,2% de los heridos eran de aldeas rurales, mientras que solo el 4,3% eran de zonas urbanas.
- ❖ El 61,7% de los trabajadores lesionados no tenían contrato laboral con las empresas.
- ❖ El 66,3% de los encuestados trabajaba más de 8 horas diarias. La jornada laboral media era de 10 horas. Más del 50% de los trabajadores tenía que trabajar de 1 a 8 horas extra. Más del 70% de los trabajadores no tenía días no laborables a fin de semana.
- ❖ Aunque las leyes laborales estipulaban que tenían derecho a un salario regular durante el período de tratamiento, la mayoría de los trabajadores lesionados no lo recibieron: solo el 20,3% recibió pago regular, y el 16,4% recibió salario reducido.

Incluso si tienen la suerte de escapar de las condiciones de explotación y las lesiones, a pesar de su arduo trabajo el sueño de una vida de clase media está fuera del alcance de la mayoría de los trabajadores migrantes. Por ejemplo, el salario anual de un guardia de seguridad típico en un nuevo desarrollo residencial en Beijing apenas alcanza para comprar un metro cuadrado de la propiedad de clase media que está custodiando. La mayoría de los trabajadores migrantes y sus familias viven en barrios de casillas o tugurios

<sup>47</sup> Hart-Landsberg, Martin y Paul Burkett: *China and socialism*. Nueva York, Monthly Review Press, 2005.

<sup>48</sup> "Migrant Workers Accounts for More than 80% Casualties Caused by Occupational Diseases." *Sohu News*, 26-04-2005. Disponible en <http://news.sohu.com/20050426/n225352141.shtml>.

<sup>49</sup> *Ibíd.*

<sup>50</sup> "More than 5.000 Chinese Miners Die from Accidents this Year." *BBC Chinese News*. 15-12-2004. Disponible en [http://news8.thdo.bbc.co.uk/chinese/simp/hi/newsid\\_4090000/newsid\\_4096900/4096947.stm](http://news8.thdo.bbc.co.uk/chinese/simp/hi/newsid_4090000/newsid_4096900/4096947.stm).

<sup>51</sup> "Workers in the Pearl River Delta and the Pain of Their Broken Fingers: The Blood and Tears Behind Economic Development." *China Youth Daily*, 27-04-2005.

<sup>52</sup> *Ibíd.*

urbanos, rincones olvidados de las ciudades donde se dispone de pocos servicios públicos. Según un informe del gobierno de 2004,<sup>53</sup> la tasa de mortalidad de las mujeres migrantes embarazadas y sus niños son entre 1,4 y 3,6 veces el promedio nacional.

Los hijos de los trabajadores migrantes se quedan por períodos prolongados con los abuelos en el campo, o son llevados a la ciudad donde enfrentan todas las incertidumbres e inseguridades de la vida “flotante”. Ni qué decir de que ninguna de las dos es una opción atractiva. Se estima que hay 20 millones de niños “dejados atrás” en áreas rurales, cuyos padres están en las ciudades la mayor parte del tiempo. Entre los 3 millones de niños migrantes, alrededor del 15% no asiste a la escuela. Los que asisten, a menudo se inscriben en escuelas privadas improvisadas y de bajo nivel. Solo en los últimos años el gobierno ha comenzado a exigir que algunas escuelas acepten niños migrantes. Pero a menudo, las escuelas cobran a los trabajadores migrantes tarifas más altas, y utilizan otras medidas discriminatorias para desalentar su matriculación.

Pese al crecimiento económico de China, las condiciones de los trabajadores migrantes se están deteriorando. Hace una década, los migrantes que trabajan en la industria manufacturera en el sur de China podían ganar alrededor de 5.000 yuanes por año. Pero en los últimos 12 años, según un estudio publicado en 2004, los salarios mensuales de los trabajadores fabriles han aumentado en apenas 68 yuanes.<sup>54</sup> Mientras tanto, los precios del arroz, la carne de cerdo y muchos alimentos básicos se han más que triplicado, por lo que en términos reales el salario ha disminuido significativamente.<sup>55</sup>

### Carrera hacia abajo

Cuando a principios de la década de 1980 aparecieron por primera vez en China las empresas de propiedad privada (POE), no eran talleres explotadores como lo son muchos en la actualidad. En ese momento todavía estaban en buena medida intactos los beneficios sociales establecidos durante el período 1949-1978. La mayor parte de la población tenía acceso a la educación pública y a la atención médica. Además, la mayoría de los residentes urbanos tenían una vivienda subsidiada, pensión garantizada y otros beneficios de las empresas estatales. Por lo tanto, las nuevas empresas privadas debían ofrecer un buen pago y buenas condiciones de trabajo para atraer trabajadores.

A medida que en los últimos 20 años la red de seguridad social para los trabajadores del sector público se fue erosionando, las empresas privadas necesitan ofrecer menos beneficios a sus trabajadores. La presión a la baja sobre los salarios y las condiciones de trabajo se ha agravado por la crisis rural. Con decenas de millones de pobres de zonas rurales y urbanas en busca desesperada de empleo, los salarios reales han disminuido y las condiciones laborales continúan empeorando para los trabajadores promedio en muchas empresas privadas y extranjeras.

Otro factor que ha socavado el empleo en China es que los trabajadores que sí tienen trabajo se ven presionados a trabajar más horas. En el delta del río Pearl y en el del Yangtsé, donde están ubicados la mayoría de los parques industriales, los trabajadores migrantes de las zonas rurales constituyen el grueso de la fuerza de trabajo. Es

<sup>53</sup> Weiwei, Li: “The Health Care Situation of Migrant Children is Seriously Worse than that of the Urban Residents.” *Xinhua Net*, 07-11-2004. Available from [http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/newscenter/2004-11/07/content\\_2186908.htm](http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/newscenter/2004-11/07/content_2186908.htm).

<sup>54</sup> Zhu, Ruby. “Workers Wanted.” *The Bulletin* (Hong Kong Chamber of Commerce). Setiembre 2004. Disponible en [http://www.chamber.org.hk/info/the\\_bulletin/2004/sep04/ceu.asp](http://www.chamber.org.hk/info/the_bulletin/2004/sep04/ceu.asp).

<sup>55</sup> *Ibid.*

común que trabajen 12 horas al día, los siete días de la semana. Durante la temporada alta no es infrecuente que la jornada laboral sea de 13 a 15 horas. Las condiciones de seguridad también suelen ser mucho peores en las empresas extranjeras y mixtas.

El delta del río Pearl fue la primera zona económica especial y es responsable de un tercio de las exportaciones de China. Se sabe que esta región tiene las peores condiciones laborales del país. Una encuesta de 24 ciudades reveló que en Dongguan, un importante centro de fabricación en el delta del río Pearl, el salario de los empleos de nivel inicial es 16,8% menos que el promedio general de las 24 ciudades.<sup>56</sup> Otra encuesta de 2003 en el delta del río Pearl descubrió que las empresas con inversión extranjera representaban el 26% de las lesiones de los trabajadores en el área y que las empresas privadas (la mayoría proveedoras y contratistas de corporaciones multinacionales) representaban el 53,9%. Por el contrario, las empresas estatales y los colectivos representaban sólo el 3,5% y el 1,9% de las lesiones, respectivamente.

### III. Salud y educación

Antes de 1980, el sistema de salud de China se había desarrollado en el marco de una economía socialista planificada. Hacia 1980, el 85-90% de la población estaba cubierta por un sistema de salud estatal o colectivo. La asistencia sanitaria estatal recibía financiación del gobierno central. Se financiaron centros de salud colectiva con ingresos obtenidos por las cooperativas comunitarias, p. ej. los

colectivos o comunas. Durante la era maoísta la esperanza media de vida aumentó de 35 a 67 años; la mortalidad infantil se redujo de más de 200/1.000 a 42/1.000, una de las mejoras más rápidas del mundo durante ese período.<sup>57</sup> A pesar de su enorme población, China fue el primer país en desarrollo que erradicó la viruela y la poliomielitis. A finales de la década de 1970 los dos indicadores de salud clave de China (esperanza de vida y mortalidad infantil) no solo eran mucho mejores que el promedio de los países de ingresos bajos, sino también de los países de ingresos medios. En la Organización Mundial de la Salud (OMS) Conferencia *Salud para todos en el año 2000* que se llevó a cabo en 1978 en Alma Ata [Kazajstán], el sistema de atención primaria de salud de China fue presentado como modelo para el mundo.<sup>58</sup>

Pese al espectacular crecimiento del PIB en los últimos años, la calidad del sistema de salud en muchos aspectos no continuó, o ni siquiera se mantuvo. Desde 1980, el sistema de salud ha pasado por varias rondas de reformas de mercado. De 1980 a 2003, los costos de la atención médica se dispararon 15 veces incluso teniendo en cuenta la inflación (de 14.320 a 662.330 millones de yuanes). Mientras tanto, el porcentaje de las contribuciones del gobierno a la atención médica disminuyó del 36,2% al 17,2%; y en el período 1980-2003 las contribuciones de las empresas colectivas y estatales disminuyeron del 42,6% al 27,3%.<sup>59</sup>

Al mismo tiempo, la proporción de las contribuciones individuales aumentó del

<sup>56</sup> "The Supply of Cheap Labor is Not Infinite: Investigation of Labor Shortage of the Pearl River Delta." *China Business Times*, 20-10-2004. Disponible en <http://finance.sina.com.cn/g/20041020/00481090944.shtml>.

<sup>57</sup> World Bank, WDI-CDROM2003.

<sup>58</sup> Kaufman, Joan. "Information for Health: the Harvard HIV/AIDS Initiative in China." 2-12-2004. Disponible en [http://www.novartisfoundation.com/pdf/NFSD\\_](http://www.novartisfoundation.com/pdf/NFSD_)

Symp\_04\_Presentation\_Joan\_Kaufman.pdf.; Liu, Yuanli and Joan Kaufman: "Controlling HIV/AIDS in China: Health System Challenges." Disponible en [http://www.ksg.harvard.edu/cbg/asia/HIVAIDS%20papers/9%20-%20Liu-Kaufman1%20\(4-final\).pdf](http://www.ksg.harvard.edu/cbg/asia/HIVAIDS%20papers/9%20-%20Liu-Kaufman1%20(4-final).pdf).

<sup>59</sup> *Evaluación y sugerencias sobre la reforma del sistema de salud de China*. Development Research Center of the State Council (of China). Julio 2005.

21,2% al 55,5%.<sup>60</sup> Como todas las clínicas y hospitales están cada vez más presionados por el afán de lucro, las medidas preventivas de bajo costo son reemplazadas por tratamientos costosos y no siempre necesarios. Se estima que debido a la preocupación por los precios, aproximadamente la mitad de los pacientes urbanos se automedican, y más del 60% de los pacientes rurales renuncian a por completo a todo tipo de tratamiento. Un estudio de 2001 mostró que el 21,6% de los hogares rurales empobrecidos caían por debajo de la línea de pobreza debido a los gastos médicos.<sup>61</sup> El costo promedio de hospitalización es de más de 1.500 yuanes, aproximadamente la mitad del promedio anual de los ingresos rurales, o más del doble de la línea de pobreza estimada por el gobierno.<sup>62</sup>

Los menguantes fondos gubernamentales para la atención de la salud se distribuyen de manera muy desigual. Aunque en los últimos veinte años el número total de camas hospitalarias creció significativamente, el número ha disminuido en las zonas rurales y permaneció igual o disminuyó en términos per cápita en siete provincias pobres (Guizhou, Tibet, Qinghai, Hubei, Hunan, Jiangxi y Xinjiang). Entre 1993 y 2000, el gasto total del gobierno en la atención de la salud rural se redujo del 34,9 % al 22,5%. En consecuencia, la infraestructura de salud pública en el campo se deterioró considerablemente.

De 1975 a 2001, el número total de médicos rurales se redujo de 1,5 millones a aproximadamente 1 millón, y el de enfermeras rurales se redujo de

3,28 millones a solo 270.000. El seguro médico ahora cubre aproximadamente a la mitad de la población urbana y solo al 10% de la población rural.<sup>63</sup>

Enfermedades que alguna vez estuvieron controladas, como la tuberculosis y la esquistosomiasis, están retornando fuertemente. En los últimos años la tasa de casos de tuberculosis se cuadruplicó. Enfermedades nuevas como el VIH/SIDA se están propagando rápidamente debido a la venta ilegal de sangre y al intercambio de agujas. Se estima que de 1 a 6 millones de agricultores pobres que vendían sangre han sido infectados con el VIH. Debido al colapso del monitoreo de la salud rural, no se dispone de estimaciones más exactas. Según el Banco Mundial, la tasa de mortalidad de China para niños menores de cinco años, considerado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) como el mejor indicador de desarrollo social, dejó de disminuir a principios de la década de 1980 y se estancó hasta 1991. Además, de 1987 a 1992 aumentó el porcentaje de niños rurales con estatura muy baja para la edad (un indicio clave de desnutrición).<sup>64</sup>

Desde 1980 el progreso de China en el promedio de esperanza de vida y en la mortalidad infantil se desaceleró significativamente, quedando detrás de muchos otros países en la mejora de los dos indicadores clave de salud pública. El progreso de China ha sido menor que el promedio de los países de ingresos bajos y medios y el promedio mundial. En un Informe de Salud Mundial del año 2000, China ocupó el

<sup>60</sup> *Ibíd.*

<sup>61</sup> Wang, Shaoguang. *Zhongguo Gonggong Weisheng de Weiji he Zhuangji* ("La crisis de la salud pública de China y una oportunidad"). Universidad China de Hong Kong, 2003.

<sup>62</sup> Kaufman, Joan: "Information for Health: the Harvard HIV/AIDS Initiative in China." 2-12-2004. Disponible en [http://www.novartisfoundation.com/pdf/NFSD\\_Symp\\_04\\_Presentation\\_Joan\\_Kaufman.pdf](http://www.novartisfoundation.com/pdf/NFSD_Symp_04_Presentation_Joan_Kaufman.pdf).

<sup>63</sup> Li, Minqi y Andong Zhu: "China's Public Services Privatization and Poverty Reduction: Health Care and Education Reform (Privatization) in China and the Impact on Poverty." UNDP (PNUD) Policy Brief, Beijing, 2004.

<sup>64</sup> Khan, Azizur Rahman y Carl Riskin. *Desigualdad y pobreza en China en la era de la globalización*. Oxford University Press, 2001.

puesto 188 de 191 países en términos de equidad en contribución financiera a la salud y en el puesto 144 de 191 países en el desempeño general del sector de la atención de la salud.<sup>65</sup>

En lugar de seguir siendo líder en atención médica, China se ha convertido en un líder en la tendencia mundial hacia la privatización financiera de la atención médica. En julio de 2005, el Centro de Investigaciones para el

Desarrollo del Consejo de Estado publicó un documento oficial admitiendo que la reforma de mercado de la atención médica no había sido un éxito.<sup>66</sup> Algunos autores del documento comentaron que el sistema de salud de China está sufriendo una "enfermedad estadounidense", con síntomas como el aumento de los costos, un acceso injusto, baja eficiencia y estancamiento en los indicadores de salud.

## Recuadro

### La invasión de la comida rápida

Al igual que los franceses e italianos, los chinos están muy orgullosos de la rica tradición culinaria de su país. Por lo tanto se podría suponer que la industria de la comida rápida estadounidense tendría dificultades para sobrevivir allí. No es así. Empresas como Kentucky Fried Chicken (KFC), McDonald's y Coca Cola están disfrutando en China de una gran expansión. KFC llegó en 1987 y hasta la fecha ha abierto 1.200 restaurantes. Se espera que en la próxima década abra 300 puntos de venta por año. McDonald's anunció la apertura de su primer establecimiento de hamburguesas "drive through", capitalizando la creciente propiedad de automóviles. En 2008 habrá 1.000 establecimientos McDonald's, más del doble de la cantidad actual. Coca Cola controla la cuarta parte del mercado de bebidas y un

tercio del mercado de bebidas carbonatadas.

Aún más desconcertante es el hecho de que la comida rápida estadounidense es popular a pesar de que es de 2 a 4 veces más cara que la similar comida china. De hecho, esos alimentos son símbolos de prestigio. La división china

El presidente de la división china de Yum Brands (la empresa matriz de KFC) comentó una vez: "En muchas partes de China, los gobiernos municipales locales realmente ven la instalación de un KFC como un signo de que la ciudad está llegando a la mayoría de edad".<sup>1</sup>

La comida rápida, combinada con tener un automóvil y más tiempo dedicado a actividades sedentarias como la televisión y los videojuegos, han contribuido a casi duplicar la tasa de obesidad de China en los últimos diez años. Aún más alarmante es el problema de la

obesidad infantil. Según un informe de *Xinhua News* de octubre de 2004, el 10% de los niños en China sufre de obesidad, y la cantidad está aumentando en un 8% anual. En grandes ciudades como Beijing y Shanghai, uno de cada cinco niños es obeso.<sup>2</sup>

Los medios de comunicación están llenos de propaganda sobre la superioridad de los alimentos altamente procesados. Un artículo incluso afirmó que uno de los beneficios de unirse a la OMC sería el aumento en las comidas rápidas: "...también será bueno para la salud de la gente, ya que gradualmente serán eliminados del mercado los alimentos de calidad inferior, y habrá más alimentos nutritivos disponibles".<sup>3</sup>

La ignorancia y la desinformación contribuyen significativamente a los problemas de nutrición en general. El déficit de

<sup>65</sup> Li, Minqi y Andong Zhu: "China's Public Services Privatization and Poverty Reduction: Health Care and Education Reform (Privatization) in China and the Impact on Poverty." UNDP (PNUD) Policy Brief, Beijing, 2004.

<sup>66</sup> "Evaluation and Suggestions Regarding the Reform of China's Health Care System." Development Research Center of the State Council (of China). Julio 2005.

vitamina A sigue siendo frecuente a pesar de la disponibilidad inmediata de zanahorias y otras verduras ricas en vitamina A. Pese a la mayor conciencia sobre la lactancia materna entre la gente de clase educada, mucha gente sigue

creyendo en la publicidad sobre la mejor fórmula para sus bebés. En el campo se han registrado casos de madres que venden huevos en el mercado para comprar dulces o chocolate para sus hijos, creyendo que estos alimentos

procesados son más beneficiosos. Entre la pobres urbanos hay muchas historias de padres que ahorraron durante semanas o incluso meses para comprar un Big Mac a sus niños.

<sup>1</sup> Schreiner, Bruce: "China se lame los dedos". *The Washington Times*, 14 de enero de 2005. Disponible en <http://washingtontimes.com/business/20050114-095939-7816r.htm>.

<sup>2</sup> "Los expertos advierten sobre el aumento de la obesidad en los niños chinos". *Noticias Xinhua*, 31 de marzo de 2004. Disponible en [http://english.people.com.cn/200403/31/eng20040331\\_139019.shtml](http://english.people.com.cn/200403/31/eng20040331_139019.shtml).

<sup>3</sup> "Nutricionistas solicitados en China". *China Daily*, Junio de 2002. Disponible en <http://www.china.org.cn/english/2002/Jun/33829.htm>.

## Educación

Al igual que con la atención médica, en los últimos 20 años se han disparado los costos de la educación, mientras que el financiamiento del gobierno cayó significativamente. Este es un cambio dramático con respecto a la era pre-reforma, que se caracterizaba por una fuerte caída en el analfabetismo de los adultos, de más del 80% en 1949 al 33% en 1980.<sup>67</sup> Los fondos del gobierno o de los colectivos apoyaban prácticamente a todos los niveles de la educación; los individuos pagaban sólo tarifas simbólicas.

En la actualidad, un título universitario de cuatro años cuesta aproximadamente 40.000 yuanes, más de 13 veces el promedio de los ingresos rurales per cápita. Incluso para la educación primaria y secundaria, el 44% del costo es pagado por fuentes no gubernamentales (datos de 1999), un porcentaje mucho más alto que el de todos los países de la OCDE y el de la mayoría de los países en desarrollo.<sup>68</sup>

Muchos niños rurales, especialmente las niñas, no van a la escuela porque a sus familias les resulta imposible pagar

las tarifas cada vez más elevadas. Aunque los datos oficiales señalan que las tasas de matriculación y alfabetización se han mantenido más o menos igual o incluso mejoraron, según muchas personas que trabajan en el terreno la situación real probablemente sea distinta. Los residentes informan que frecuentemente los funcionarios locales inspeccionan a todos los niños en las escuelas al comienzo del año escolar para garantizarse una evaluación positiva del gobierno, pero muchos niños abandonan la escuela poco después de estas inspecciones.

En 1999, el gasto público en educación era sólo el 2,79% del PIB, en comparación con el 4,38% del promedio mundial.<sup>69</sup> La financiación del gobierno también se distribuye de manera bastante desigual. Las áreas urbanas reciben el 77% de la inversión educativa, y la educación superior recibe una proporción mayor del financiamiento que la educación básica. Entre 1999 y 2000, por ejemplo, la asignación gubernamental a la educación primaria disminuyó, mientras que la proporción de la educación

<sup>67</sup> Banco Mundial, WDI-CD 2003.

<sup>68</sup> "Proporciones relativas del gasto público y privado en instituciones educativas." UNESCO, 1999. Disponible en

<http://www.uis.unesco.org/TEMPLATE/html/Excellentables/WEI2002/table13.xls>.

<sup>69</sup> Banco Mundial, WDI-CD 2003.

terciaria aumentó del 15,6 al 24%. Desde 1978 hasta 1990, la tasa de avance de los niños de la escuela primaria a la secundaria disminuyó del 87,5% al 74,6%. En algunas áreas, la tasa de avance de la primaria a la secundaria es apenas del 25%.<sup>70</sup>

El énfasis puesto en la educación superior afecta profundamente el contenido de la educación. La educación está cada vez más orientada hacia el aprendizaje libresco, y los exámenes de ingreso a la universidad están a menudo separados de las condiciones y necesidades de la comunidad. Especialmente para muchas familias pobres, la educación se ha convertido en una inversión de riesgo, porque las posibilidades de movilidad social ascendente son limitadas. Todo el sistema educativo está plagado de una competencia feroz, con pocos ganadores y muchos perdedores. Cada vez hay más suicidios entre los jóvenes cuyas familias no pueden pagar la matrícula o han reprobado exámenes importantes.

#### IV. Medio ambiente

Debido a su enorme población de 1.300 millones de personas, la dotación de recursos naturales de China considerada sobre una base per cápita es pequeña. Actualmente, la tierra cultivable per cápita de China está sólo entre un tercio y la mitad del promedio mundial; sus recursos de agua son sólo una cuarta parte; y sus reservas de petróleo sólo una octava parte. Según el Informe sobre Programas de Desarrollo de las Naciones Unidas *Planeta Vivo* (2002), la capacidad biológica de China es de solo 1,04 hectárea global por persona, aproximadamente el 55% del promedio mundial. Sin embargo, incluso esta limitada dotación natural no tiene una buena administración. China está pagando un alto precio

medioambiental por el boom económico de las últimas décadas. En la medida en que se convierte en la fábrica del mundo, también se está convirtiendo en el vertedero de desechos del mundo.

#### La contaminación del aire

Según un informe de la Organización Mundial de la Salud de 1998, siete de las diez ciudades más contaminadas del mundo están ubicadas en China. La contaminación del aire se cobra prematuramente 300.000 vidas al año.<sup>71</sup> Esto representa más del 40% de las muertes relacionadas con la contaminación del aire en los países en desarrollo, y es más del doble de la cantidad de Asia del Sur. La lluvia ácida impacta sobre alrededor de la tercera parte del país.

Si bien la transición del carbón al petróleo o al petróleo natural ha reducido la contaminación del aire urbano, en los últimos años la transición en gran escala de las bicicletas y el transporte público a los automóviles privados ha superado todos los beneficios y agravó aún más la contaminación del aire. Si bien muchas corporaciones multinacionales del automotor tomaron esto como una oportunidad para vender a China "tecnología de vehículos limpios", es necesario reexaminar todas las premisas del crecimiento orientado hacia el automóvil y toda la planificación urbana.

Puesto que la mayoría de los residentes todavía dependen de las bicicletas y del transporte público, tienen que sufrir el aire sucio y los crecientes atascos provocados por el boom de los vehículos. Por ejemplo, en la década de 1980 el promedio de velocidad de los autobuses en Beijing era de 10 millas por hora, y en la década de 1990 disminuyó a 5 millas por hora. Hoy es de

<sup>70</sup> "Gasto educativo en educación infantil como% del gasto educativo total." UNESCO. Disponible en <http://www.uis.unesco.org/TEMPLATE/html/HTMLTables/education/EduExp.htm>.

<sup>71</sup> Wang, Hua et al.: "Calificación y divulgación del desempeño ambiental: Programa de vigilancia ecológica de China". Investigación de políticas del Banco Mundial, Documento de trabajo 2889, septiembre de 2002.



apenas 2,5 millas / hora. En 2004, China se convirtió en el cuarto productor de automóviles del mundo y en el tercer consumidor. La propiedad de automóviles en China está creciendo a un ritmo del 19% anual.<sup>72</sup> Es imposible que la tecnología más limpia posibilite un aire más limpio si esta tendencia no disminuye.

### **Escasez de agua y contaminación del agua**

China se enfrenta a una de las peores escaseces de agua del mundo. El país se divide en dos regiones: el "Norte seco", referido a todas las áreas al norte de la cuenca del Yangtsé, y el "sur húmedo", que incluye la cuenca del Yangtsé y todo el área al sur de ella. El Norte tiene una población de 550 millones de personas, dos tercios de las tierras de cultivo del país y una quinta parte del agua. El Sur tiene una población de 700 millones, un tercio de la tierra de cultivo y cuatro quintas partes del agua.

La escasez de agua es más grave en la cuenca del río Amarillo [Huang Ho], en el norte de China, considerada en general el lugar de nacimiento de la cultura china. El río fluye a través de la Meseta de Loess, el lugar del planeta con más intensa erosión del suelo. Tras varios milenios de cultivo continuo, gran parte de la vegetación ha desaparecido. Esto se agrava porque se considera que el suelo de loess es uno de los más propensos a la erosión que se conocen en el planeta. El río está cargado de sedimentos amarillos, que es lo que le da su nombre.

En las últimas décadas, el deterioro de la capacidad de la vegetación local para conservar el agua y el bombeo excesivo de agua subterránea han reducido el suministro de agua del río. En 1972, por

primera vez el río no llegó al mar. En 1997, un año de grave sequía, el río no alcanzó sus últimos 700 kilómetros durante 226 días; para su último tramo de 136 kilómetros el período seco fue de 330 días.<sup>73</sup> Las olas de sequía han afectado gravemente la vida normal y la producción de la gente a lo largo de los tramos medio e inferior y condujeron a un mayor deterioro de la ecología local. Existe una competencia feroz y encarnizada por el agua entre las principales provincias rurales aguas arriba y las provincias costeras más industrializadas.

Debido a la escasez de agua y la contaminación generalizada de las aguas de superficie, las ciudades y pueblos apelan cada vez más al aprovechamiento de los acuíferos subterráneos. Bajo la llanura del norte de China, una región que produce el 40% de la producción de granos de China, el nivel de las napas freáticas está descendiendo en un promedio de 1,5 metros por año. En 1999, el nivel freático bajo la ciudad capital, Beijing, se redujo en 2,5 metros. Desde 1965, el nivel freático debajo de la ciudad ha caído unos 59 metros.<sup>74</sup>

Aproximadamente el 60% del agua en los siete principales sistemas fluviales –Yangtsé, Yellow, Huai, Songhua, Hai, Liao y Pearl River– está clasificado como de grado IV o peor, es decir, no aptos para el contacto humano. El 75% de los lagos sufre grados variados de eutrofización.<sup>75</sup> A menudo los culpables de esto son los drenajes agrícolas y las aguas residuales no tratadas de las industrias. Por área, los agricultores chinos duplican tanto los fertilizantes como los pesticidas utilizados por los agricultores estadounidenses.<sup>76</sup> Más de un tercio de las aguas residuales industriales, y dos tercios de las aguas

<sup>72</sup> "La propiedad de automóviles en China aumenta un 19 por ciento cada año". 14 de octubre de 2005. Disponible en [http://www.afl.gov/Media\\_Center/News/2005/GREET051014.html](http://www.afl.gov/Media_Center/News/2005/GREET051014.html).

<sup>73</sup> Jun, Ma: *China's Water Crisis*. Berkeley: International Rivers Network, 2004.

<sup>74</sup> *Ibid.*

<sup>75</sup> *Informe sobre la situación ambiental de China de 2004*. Administración Estatal de Protección Ambiental.

<sup>76</sup> Wen, Tiejun. *Deconstruction of Modernization*. GuangDong People's Press, 2004.

residuales municipales, se vierten a los cursos de agua sin ningún tratamiento.<sup>77</sup>

En 1994, el gobierno inició una campaña masiva de limpieza del río Huai, uno de los ríos más contaminados de China. Después de invertir miles de millones de dólares en los trabajos de limpieza, la mejora de la calidad del agua sigue siendo una ilusión. Incluso donde se instalan equipos de tratamiento de agua, muchas empresas prefieren pagar las multas en vez de operar los equipos. La Agencia de Protección Ambiental del Estado (SEPA) tiene tan poca autoridad que las multas que imponen son a menudo menores que los gastos que genera el tratamiento del agua. Según las estimaciones de la SEPA, la mayoría de las plantas industriales cumplen con las instalaciones de tratamiento del agua por mandato del gobierno, pero un tercio no funciona en absoluto y otro tercio opera sólo en algunos períodos.<sup>78</sup>

Los fabricantes tratan el medio ambiente como a los trabajadores, es decir como un bien de uso que no debería interponerse en las ganancias.

También la contaminación está agravando el problema de la escasez de agua. En el Delta del río Pearl, en otros tiempos rico en agua, y en las regiones del delta del río Yangtsé, en los últimos años se ha producido escasez de agua y gran parte del agua se volvió inutilizable debido a la fuerte polución. La contaminación también se está extendiendo a los acuíferos subterráneos: se estima que el 25% de los acuíferos están contaminados.

### **Degradación de la tierra y contaminación del suelo**

Según los resultados del seguimiento de la Administración Forestal Estatal de China en 1999, China tiene 2.67 millones de kilómetros cuadrados de tierra desértica, que representan el 27,9% de su territorio total; y las áreas desérticas aún se están expandiendo, a un promedio de alrededor de 10.400 kilómetros cuadrados por año. El 37% del territorio total (3.560.000 kilómetros cuadrados) sufre diversos grados de erosión del suelo.

Debido a factores que incluyen la erosión del suelo, la salinización y la contaminación, el 40% de la tierra cultivable del país está degradado.<sup>79</sup> En los últimos años, la rápida industrialización y la urbanización están reclamando tierras agrícolas a una velocidad alarmante. Para proteger la ya escasa tierra cultivable, el gobierno ha establecido una "ley de equilibrio de tierra cultivable": para convertir cualquier tierra agrícola a un uso industrial, comercial o de construcción, la parte responsable tiene la obligación financiera de crear la misma cantidad de tierra cultivable en otro lugar. Aunque esta ley ha ralentizado el surgimiento de agricultores sin tierra, el efecto neto es que cada vez se reclaman más tierras marginales para el cultivo mientras que las tierras fértiles se reconvierten a otros usos.

Las restantes tierras de cultivo sufren la contaminación causada por productos químicos agrícolas, actividades mineras, contaminación industrial, etc. Los pesticidas químicos han contaminado entre 13 y 16 millones de hectáreas de tierras agrícolas. 20 millones hectáreas de tierras agrícolas (aproximadamente una quinta parte de las tierras cultivables) están contaminadas por metales pesados (cadmio, arsénico, plomo, cromo,

<sup>77</sup> "El 30 por ciento del agua en los siete principales sistemas fluviales está clasificado como de grado V". *Guangmin Daily*, 24-03-2005. Disponible en [http://www.gmw.cn/01gmr/b/2005-03/24/content\\_202559.htm](http://www.gmw.cn/01gmr/b/2005-03/24/content_202559.htm).

<sup>78</sup> Balfour, Frederik. "Un motor de crecimiento grande y sucio". *BusinessWeek*. 22 de agosto

de 2005. Disponible en [http://www.businessweek.com/magazine/content/05\\_34/b3948520.htm](http://www.businessweek.com/magazine/content/05_34/b3948520.htm).

<sup>79</sup> *Informe sobre la situación ambiental de China de 2004*. Administración Estatal de Protección Ambiental.

etc.). Se estima que alrededor de 12 millones de toneladas de granos están contaminados (es decir, son perjudiciales para el consumo humano) y que la contaminación es responsable de una reducción de más de 10 millones de toneladas en la producción de cereales.<sup>80</sup>

El Delta del río Yangtsé y el del río Pearl, dos regiones prósperas debido al reciente y rápido crecimiento exportador, son ejemplos del rápido aumento de la devastación ambiental. Durante siglos, los deltas fluviales fértiles y ricos en agua eran las fuentes de arroz y pescado de China; todavía suministran al país una cantidad considerable de productos agrícolas. Pero –cosa probablemente desconocida para la mayoría de los consumidores e incluso para los propios productores–, las tierras de cultivo en estas regiones están sufriendo una extensa contaminación con metales pesados y contaminantes orgánicos persistentes (COP), muchos de ellos de industrias contaminantes subcontratadas por Occidente, y por prácticas como la exportación ilegal de desechos electrónicos (desde EE.UU.).

De 1999 a 2002, la provincia de Guangdong llevó a cabo un estudio geológico de 10.000 kilómetros cuadrados de tierras agrícolas en la región del delta del río Pearl. Encontró que solo el 10,61% de la tierra se puede clasificar como limpia; el 35,9% está medianamente o muy contaminada; y el resto está ligeramente contaminado. Un 46% por ciento de la tierra está contaminada con cadmio y el 12,56% está contaminado con mercurio.<sup>81</sup>

El delta del río Yangtsé presenta una situación similar. Los científicos han encontrado más de 100 tipos de PCB, contaminantes orgánicos persistentes altamente cancerígenos. En una

encuesta hecha en 2002 por la Universidad de Agricultura de Nanjing, se encontró que más del 70% de las muestras de suelo tiene niveles superiores a los normales de metales pesados. En los mercados se han encontrado granos contaminados que incluyen “arroz con mercurio”, “arroz con plomo” y “arroz con cadmio”.<sup>82</sup>

La población local está pagando el precio con su salud, y las generaciones futuras también lo pagarán.

### **Emisiones de gases de efecto invernadero y calentamiento global**

Aunque la tasa de emisión per cápita de China es mucho más baja que la de Estados Unidos, Europa u otros países desarrollados –debido a su enorme población de 1.300 millones de personas–, la emisión total es considerable. Después de EE.UU., China es el segundo emisor de gases de efecto invernadero (GEI) del mundo. Según una presentación de China a la ONU, en 1994 emitió 2.660 millones de toneladas de dióxido de carbono, 34,3 millones de toneladas de metano y 850.000 toneladas de óxido nitroso.<sup>83</sup>

En los últimos años, el boom de los autos privados (19% de crecimiento anual) ha aumentado el consumo de petróleo. China importa actualmente el 32% de su petróleo y se espera que entre el momento actual y 2010 la necesidad de petróleo importado se duplique. De 2000 a 2004, China fue responsable del 40% del aumento en el consumo de energía del mundo entero. Con la tendencia actual de crecimiento del PIB, se estima que en 2020 China puede superar a los EE.UU. como principal emisor.

<sup>80</sup> Xuanchang, Fang: “How Much ‘Dirty Earth’ is There in China?”, *China Newsweek*, 4-07-2005.

<sup>81</sup> Liying, Liu: “The Pearl River Delta: Poisoned Land.” *China Newsweek*, 4-07-2005.

<sup>82</sup> Jiang, Chen: “The Yangtze River Delta: The Dangerous ‘Metal’ Land.” *China Newsweek*, 4-07-2005.

<sup>83</sup> *Comunicación nacional inicial de la República Popular de China sobre el cambio climático*. Octubre de 2004. Disponible en [http://www.ccchina.gov.cn/english/source/da/d\\_a2004110901.pdf](http://www.ccchina.gov.cn/english/source/da/d_a2004110901.pdf).

Los modelos climáticos predicen que el calentamiento global causaría menos lluvias en el norte de China y caerían más lluvias en el sur. Esto es coherente con las observaciones de los últimos años: desde la década de 1980 ha habido una continuada sequía en las llanuras del norte de China, mientras que en el sur han ocurrido inundaciones con frecuencia. Este impacto se ha intensificado especialmente desde la década de 1990. Si las peores predicciones de los científicos se hicieran realidad, durante los próximos 20 a 80 años el cambio climático podría conducir a una caída de entre el 20 y el 37% en el rendimiento de arroz, trigo y maíz, según un informe publicado en septiembre de 2004.<sup>84</sup> En resumen, el cambio climático puede exacerbar en China la crisis del agua y amenazar su seguridad alimentaria.

### **Injusticia ambiental y malestar ambiental**

Existe una creciente conciencia ambiental entre los residentes urbanos. En 1999, el Instituto de Encuestas Sociales of China (SSIC) encuestó a hogares en Beijing, Shanghai, Tianjin, Guangzhou, Chongqing, Wuhan y otras ciudades sobre los temas que más preocupan a los ciudadanos. La protección del medio ambiente fue la segunda prioridad (después de la corrupción).<sup>85</sup> Gracias en parte a la creciente presión pública, la capital Beijing y un puñado de otras grandes ciudades están siendo limpiadas. Por ejemplo, Beijing trasladó casi 130 fábricas fuera de la ciudad. Se están construyendo centrales eléctricas más limpias y alimentadas a gas, mientras que las más antiguas se están modernizando con depuradores. Muchas ONG de Beijing han sido fundamentales en el proceso.

Sin embargo, algunos activistas e investigadores en China se preguntan si muchas de estas prácticas no están reflejando un "imperialismo ambiental", porque muchas fábricas contaminantes simplemente están siendo reubicadas en áreas más pobres. En vez de tratar las aguas residuales, muchas ciudades están cavando largas zanjas para enviar el agua afuera. Mientras Beijing y Shanghai se abastecen cada vez más de gas natural proveniente del oeste de China, muchas personas y fábricas en las propias áreas productoras de gas tienen que comprar carbón (a veces de otras áreas lejanas) para sus propias necesidades energéticas, porque gran parte de los combustibles más limpios se reserva para las grandes ciudades distantes. Como consecuencia de estas prácticas desleales, la población rural sufre la degradación ambiental en forma desproporcionada.

La contaminación con metales pesados sirve como ejemplo. Los agricultores no participan en eso: la que lo hace es la industria. Sin embargo, los agricultores son quienes soportan las consecuencias, a menudo sin ningún tipo de compensación. Aproximadamente 20 millones de hectáreas de tierras agrícolas están contaminadas por metales pesados. Dado el tamaño promedio de una granja familiar, eso se traduce en aproximadamente 130 millones de agricultores que se ven afectados negativamente. En algunos de los sitios en peores condiciones, la contaminación se ha convertido en una cuestión de vida o muerte. En la provincia de Shaanxi, en una pequeña aldea de solo 154 personas, en los últimos 27 años ha habido 30 muertes por cáncer.<sup>86</sup> En Huangmengying, una aldea de aproximadamente 2.400 habitantes, se han registrado 114 casos de muertes por cáncer en los últimos 14

<sup>84</sup> *Investigating the Impacts of Climate Change on Chinese Agriculture*. Department for the Environment, Food and Rural Affairs (UK), London, 2003. Disponible en <http://www.defra.gov.uk/environment/climatechange/chinareport/china-climatechange.pdf>.

<sup>85</sup> Economy, Elizabeth: *The River Runs Black*. Cornell University Press, 2005.

<sup>86</sup> "Heavy Metals Make Village Cancer Rates Soar." *Worker Daily*, informe aparecido a principios de junio de 2001.

años. El cercano río Shaying (un afluente del río Huai) está tan contaminado por residuos industriales que el agua a veces es negra como la salsa de soja. Según Huo Daishan, un entusiasta ambientalista independiente, sólo en el condado de Shenqiu hay más de 20 "aldeas de cáncer" a lo largo del río.<sup>87</sup> En algunos tramos del río Huai, la tasa de mortalidad es un tercio más alta que el promedio provincial, y la tasa de cáncer es el doble del promedio provincial.<sup>88</sup>

Los funcionarios solo prestan atención a las cifras del PIB, que no consideran los factores ambientales. Otro factor que mantiene el statu quo contaminante es la dependencia del gobierno local de los impuestos y los ingresos generados por las fábricas. En algunos casos, los propios funcionarios son grandes accionistas de esas fábricas, y por lo tanto tienen interés directo en mantener las fábricas en funcionamiento y mantener los gastos lo más bajos posible.

## Conclusión

La clase media urbana se está volviendo más consciente respecto del medio ambiente, en parte debido a la influencia de Occidente. Sin embargo, muchos quieren más automóviles y otros lujos al tiempo que exigen que el gobierno limpie el medio ambiente. El pensamiento popular es: "Primero nos haremos ricos, luego tendremos los recursos para limpiar el medio ambiente". Para muchos residentes rurales la historia es diferente. Muchos de ellos se benefician poco de la rápida industrialización, pero soportan la mayor

parte de la destrucción ambiental. Como las víctimas no tienen medios legítimos para presentar sus quejas, el malestar social es cada vez más inevitable. En la provincia oriental de Zhejiang, desde abril de 2005 ha habido tres grandes protestas relacionadas con la contaminación, e incluso enfrentamientos con la policía. Cada uno involucró a miles o incluso decenas de miles de manifestantes. En el episodio de abril [de 2005] en la aldea de Huaxi, más de 20.000 aldeanos se enfrentaron y expulsaron a 3.000 policías que fueron enviados a disolver una protesta contra un parque industrial. Irónicamente, Zhejiang es una próspera región costera, y en los últimos años ha disfrutado de una de las tasas de crecimiento económico más altas de todas las provincias.

Si se mide por las cifras del PIB, el paradigma de crecimiento ha tenido mucho éxito. Pero la gente local dice cada vez más "no" a este modelo de desarrollo.

parte de la destrucción ambiental. A diferencia de muchos residentes urbanos que están muy lejos del impacto real de sus actividades, los agricultores, cuando sus pesquerías decaen o sus cosechas se arruinan, ven enseguida la dicotomía artificial entre la protección del medio ambiente y el desarrollo. Muchos de ellos son pobres y quieren una vida mejor, pero saben que abusando de la naturaleza eso es imposible. Es hora de que los responsables políticos también lo comprendan.

<sup>87</sup> Jiaquan, Wang: "Riverside Villages Count Cancer Cases." *China Daily*, 19-10-2004.

<sup>88</sup> Becker, Jaspar: *River Cives Way*, pág.10.

## Sección tres

### VOCES ALTERNATIVAS EN CHINA

#### I. Medidas progresistas del gobierno

En los últimos años, y especialmente desde que el presidente Hu Jintao y el primer ministro Wen Jiabao asumieron sus cargos en 2003, el gobierno chino parece estar reconsiderando algunas de sus políticas de reforma. El gobierno anterior [Deng Xiaoping, Jiang Zemin] enfatizó como objetivo primordial el desarrollo. La nueva dirección aboga por que el país emprenda un "desarrollo científico" y un "desarrollo centrado en la gente" para construir "una sociedad armoniosa". Tales declaraciones indican que habría cierto cuestionamiento a la adopción de las políticas de globalización por parte de China. Sin embargo, será difícil apartarse radicalmente del modelo neoliberal debido a los compromisos internacionales obligatorios contraídos con la OMC.

El gobierno y los medios reconocen crecientemente la difícil situación de muchos grupos marginados, y se están tomando algunas medidas concretas para abordar estas quejas. Esta sección repasa varios ejemplos de cómo la actual dirección de China está encarando la crisis rural, el medio ambiente, el VIH / SIDA, la educación y otras cuestiones urgentes.

#### **Comunidades rurales: reducción de impuestos y aumento de la inversión**

Como se señaló anteriormente en este informe, la crisis rural de China se ha estado gestando durante casi dos décadas. Debido al creciente número de protestas y manifestaciones contra el aumento de impuestos y tasas, en marzo de 2000 el gobierno inició experiencias piloto sobre la reforma fiscal rural en la provincia de Anhui, en China central. Según *China Daily Online*

(agosto de 2002), el contenido principal de la reforma es reducir en dos tercios la carga impositiva global sobre los agricultores. Además, el gobierno también anunció para 2004 un aumento del 25% de las inversiones en el sector rural.

Si bien los agricultores agradecen la reducción de impuestos, muchos creen que se necesita mucho más, y que la reducción de impuestos y el gasto público moderado en las comunidades rurales crean un fuerte incentivo para que la mayoría de las industrias contaminantes se reubiquen en el interior, donde la gente está menos preparada para enfrentar la contaminación. Además, la reducción de impuestos por sí sola es una solución a corto plazo, especialmente porque muchos gobiernos locales enfrentan una creciente crisis presupuestaria. Pero por ahora ha aliviado considerablemente la crisis rural, dando al gobierno más tiempo para planificar soluciones a largo plazo.

Hasta la fecha el efecto general de algunas de estas iniciativas ha sido bastante positivo. En 2005, el gobierno anunció que en 2004 el número de personas que vive en pobreza extrema se redujo en un 10% (de 29 millones en 2003 a 26,1 millones en 2004).<sup>89</sup> Además, por primera vez desde la era de la reforma, hay escasez de trabajadores en las regiones costeras, lo que indica que muchos trabajadores migrantes, en lugar de trabajar en fábricas explotadoras, optan por regresar a sus granjas.

#### **Educación**

Como se señaló anteriormente en este informe, la brecha rural-urbana es

<sup>89</sup> *Anuario estadístico*. Oficina Estatal de Estadísticas (de China). 2004.

especialmente evidente en el terreno educativo. El 70% de la población de China todavía vive en las áreas rurales, que reciben solo el 23% del gasto en educación. En marzo de 2005, el primer ministro Wen Jiabao anunció una política de exención de aranceles. Esa política eliminará los aranceles para 14 millones de estudiantes en los 592 condados más pobres del país. El plan es continuar hasta que todos los estudiantes rurales reciban una educación primaria gratuita. Aunque existe la preocupación de que los gobiernos locales eludan esta política, hasta la fecha ha habido grandes mejoras en la situación. En noviembre de 2005 el *China Daily* informó que con esta política se están beneficiando 36 millones de estudiantes rurales. El objetivo, según el director del Ministerio de Educación, Han Jin, es que para 2010 los estudiantes rurales que cursan educación primaria y secundaria básica (nueve años) ya no deban pagar aranceles e impuestos.

El gobierno también prometió fondos durante los próximos cinco años para modernizar las escuelas rurales de modo que éstas equiparen la educación de los centros urbanos, proporcionando tecnología como programas educativos por satélite y DVD's educativos. Son compromisos notables; sin embargo, existe la preocupación de que este enfoque único para todos pueda no ser apropiado para las necesidades educativas rurales. (Ver Sección Uno, I. Educación y Colonización Cultural).

### Atención médica

La salud rural también está recibiendo más atención del gobierno. Según el Centro de Investigación del Desarrollo del Consejo de Estado (DRCSC), los residentes rurales pagan el 90% del costo de su atención médica, mientras

que los habitantes urbanos pagan sólo el 60%.<sup>90</sup> Al mismo tiempo un residente rural gana, en promedio, solo un tercio de los ingresos de un residente urbano.

El gobierno está llevando a cabo experimentos piloto para establecer redes cooperativas de atención de la salud en el campo. Según un informe de octubre de 2004 del *People's Daily Online*, "China planea establecer para 2010 una red cooperativa de atención de la salud que permita a los 900 millones de residentes rurales de China disfrutar de servicios médicos básicos".<sup>91</sup> En mayo de 2004, el *China Daily* informó que el gobierno invertirá mil millones de yuanes (121 millones de dólares) en proyectos para mejorar la infraestructura de salud pública en áreas rurales.

### VIH / SIDA

A principios de la década de 2000, el VIH / SIDA estaba bien establecido en muchas aldeas agrícolas del centro de China, especialmente en la provincia de Henan. Según estimaciones oficiales del gobierno, China tiene alrededor de 840.000 pacientes con VIH / SIDA, de los cuales el 20% son agricultores que contrajeron la enfermedad vendiendo sangre. El Gobierno admite que en la realidad los números pueden ser mayores. Trabajadores de ONGs han estimado que el número posiblemente se acerque a algunos millones.

Desde fines de la década de 1980 y principios de la de 1990 los agricultores vendían sangre regularmente a comerciantes conocidos como "sanguinarios". Ese comercio fue tolerado o incluso promovido por algunos funcionarios de salud. Muchos sanguinarios reclutaban a potenciales vendedores diciéndoles que las áreas rurales podían usar su ventaja competitiva y enriquecerse vendiendo

<sup>90</sup> "China Trials New Rural Health Care Network." *China Daily*. 21-11-2003. Disponible en [http://www.chinadaily.com.cn/en/doc/2003-11/21/content\\_283670.htm](http://www.chinadaily.com.cn/en/doc/2003-11/21/content_283670.htm).

<sup>91</sup> "Pilot Cooperative Health Care Network Works in Chinese Countryside." *People's Daily Online*. 24-10-2004. Disponible en [http://english.people.com.cn/200410/24/eng20041024\\_161348.html](http://english.people.com.cn/200410/24/eng20041024_161348.html).

sangre a clientes de grandes ciudades y países extranjeros.

Para maximizar la cantidad de sangre que una persona podía vender y maximizar ganancias, alrededor de 1993 se inventó un método de extracción de sangre más "eficiente". Se mezclaba la sangre de todos los campesinos con el mismo tipo sanguíneo y se ponía en una máquina centrifugadora para extraer el plasma; la sangre restante era luego nuevamente transfundida a los vendedores. Este método de recolección de sangre fue una receta garantizada para difundir el virus VIH / SIDA.

La economía de la sangre creó una prosperidad realtiva pero corta: muchos agricultores utilizaron las ganancias para renovar sus casas, comprar televisores, etc. Pero entonces la gente empezó a enfermarse misteriosamente y a morir. Los médicos investigaron y pronto descubrieron que la causa era el VIH / SIDA. Inicialmente, el gobierno negó con vehemencia el problema, y los activistas que se ocupaban del tema eran acosados permanentemente por funcionarios locales.

En los últimos años, en parte debido al brote de SARS en 2002, el gobierno está comenzando a reconocer el triste

estado de la asistencia sanitaria rural. Aunque todavía nadie fue procesado ni hecho responsable, lo que sucedió en Henan es ampliamente reconocido como un escándalo nacional. Vender sangre ahora es ilegal y se han tomado medidas para mejorar los servicios de donación de sangre, así como para reprimir a los sanguinarios.

En 2003, el primer ministro Wen Jiabao, junto con el viceministro de salud, prometieron ampliar la ayuda del gobierno para aliviar el sufrimiento causado por el VIH / SIDA. Wen Jiabao destacó que "todos los niveles de gobierno" tienen mucho trabajo por hacer y prometió una cuidadosa vigilancia de la epidemia y una mayor inversión en la atención del VIH / SIDA. Tras la visita de Wen, el viceministro de Salud, Gao Qiang, fue más allá e inició la política "cuatro gratis y un cuidado": medicamentos antirretrovirales gratuitos para todos los pacientes en el campo y para los pobres urbanos; tests gratuitos y asesoramiento para quienes lo soliciten; medicamentos gratuitos para mujeres embarazadas infectadas; educación gratuita para los huérfanos del SIDA, y ayuda financiera para las familias afectadas.

## II. El movimiento ambientalista

Desde principios hasta mediados de la década de 1990, el gobierno chino ha permitido la proliferación de ONGs, con la esperanza de que ellas puedan llenar la brecha en la educación del público sobre temas relacionados con el medio ambiente y abordar la los apremiantes problemas ecológicos del país. Las ONG ambientalistas han ocupado rápidamente ese nuevo espacio político. Actualmente, esos grupos son probablemente los actores más activos en la emergente sociedad civil china. Hay alrededor de 2.000 ONG ambientalistas registradas oficialmente, y quizá otras tantas registradas como empresas comerciales, o no

registradas. Muchas ONG internacionales como Nature Conservancy, Conservation International, World Wildlife Fund y Greenpeace han establecido oficinas en China.

### Fuentes de financiamiento y actores

El financiamiento público para las ONG es todavía bastante limitado, y las actividades de recaudación de fondos están muy reguladas, por lo que las ONG dependen principalmente de dos fuentes: los ahorros permanentes de algunos activistas y fundadores, y los



fondos de fundaciones extranjeras, de ONGs donantes, y de donantes extranjeros. Muchas fuentes de financiamiento, especialmente las de EE.UU., a menudo promueven sus ideologías y prácticas, que pueden o no ser adecuadas a las condiciones locales. Por ejemplo, una gran organización medioambiental estadounidense ha generado mucha controversia, porque está comprando grandes extensiones de tierra y removiendo a la gente que vive allí.

Los activistas ambientales de China a menudo tienen una buena educación y proceden de la clase media. Muchos activistas dirigentes, especialmente los radicados en Beijing, han pasado tiempo en universidades estadounidenses o en ONGs con sede en Estados Unidos.

Naturalmente, muchos de ellos han traído ideas, lenguaje y metodologías de Occidente; a veces eso es beneficioso, y otras no. Por ejemplo, al igual que muchos ambientalistas occidentales, algunos de los principales ambientalistas chinos a menudo adhieren a la línea de pensamiento de que "Si todos los chinos conducen un automóvil" o "Si todos los chinos consumen tanta carne como los estadounidenses" sobrevendrá un desastre ecológico. Aunque estos son temas problemáticos, el encuadre etnocéntrico de la cuestión no es muy útil para ganar audiencia en China. Para la creciente clase consumidora de China, la respuesta a la crítica de sesgo occidental es: "Te hiciste rico así y ahora no quieres que yo me haga rico". Y, para muchos trabajadores que no pueden ni soñar con un automóvil o con el estilo de vida norteamericano, el mensaje es simplemente irrelevante.

El aumento incontrolado de automóviles privados es realmente un gran problema en China, especialmente para los pobres. Los autobuses públicos avanzan más lentamente debido a los embotellamientos; cada vez se cierran más rutas a las bicicletas para dar más espacio a los coches; las rutas y la

expansión urbana se están tragando una gran cantidad de tierra, creando una gran cantidad de campesinos sin tierra. Pero la pregunta no es: "¿Y si todos los chinos conducen un auto?"; de lo que se trata es de igualdad y justicia: si el 50% de los chinos conducen automóviles, ¿el otro 50% tiene lugares para caminar y andar en bicicleta, o tienen tierra suficiente para cultivar alimentos? Actualmente, muchos ambientalistas chinos se dedican a aprender soluciones técnicas, o incluso el enfoque occidental "no en mi patio trasero", mientras que las ideas de justicia ambiental y ecología profunda, y otros análisis sistémicos, no reciben suficiente atención.

### **Ambientalismo rural**

Hasta ahora, las ONG con sede en Beijing tienen la mayor atención de los medios, y también reciben la mayor parte de la financiación. Pero las organizaciones ecológicas se están extendiendo rápidamente también en las provincias. Hay un creciente movimiento local de conservación en muchas áreas minoritarias, incluida la meseta del Tíbet y las provincias de Mongolia Interior y Yunnan. Se han formado muchas ONG más pequeñas de base local para abordar las preocupaciones locales.

Por ejemplo, las riberas del río Huai enfrentan la terrible contaminación del agua en la cuenca del río. Muchas ONG de Yunnan participan en el debate sobre las represas. En comparación con las ONG de Beijing, los grupos ambientalistas locales suelen tener una base sólida, y esta diferencia se refleja en sus mensajes. Por ejemplo, durante las recientes protestas contra las represas, que han movilizado a ambientalistas en toda China, las ONG de Beijing hablan predominantemente sobre la protección de la biodiversidad, mientras que las ONG locales hablan de justicia, pueblos desplazados y medios de vida tradicionales. Existe la preocupación de que el movimiento ambiental está dominado actualmente

por gente urbana que exige un medio ambiente limpio para ellos mismos, mientras ignora los problemas de sistema y la difícil situación de los pobres.

Los estudiantes universitarios también están cada vez más involucrados en estos movimientos. Tang Xiyang, una pionera ambientalista, estableció el primer "campamento verde" para estudiantes universitarios en 1996. Desde entonces se ha extendido rápidamente a muchos campus universitarios. Muchas universidades más grandes tienen más de un club ambientalista. En el Día de la Tierra de 2004, más de 100.000 estudiantes participaron en actividades verdes.

### **El debate sobre la represa**

Actualmente, el tema más candente en el movimiento ecologista de China es el debate sobre las grandes represas. China ya tiene alrededor de 22.000 grandes represas (por definición, de al menos 15m de altura), o el 46% del total mundial. Sin embargo, la frenética búsqueda de hidroelectricidad ha iniciado otra ola de construcción. En la raíz de la prisa por construir más represas está la desregulación y la privatización de la industria de servicios públicos. El fenómeno se refiere generalmente a lo que en chino se denomina "cercamiento de aguas". Algunos proyectos han provocado un acalorado debate público.

En 2003, el gobierno detuvo la construcción de la presa Yangliuhu. Grupos ambientalistas y personas locales protestaron alegando que pondría en peligro a Dujiangyan, una antigua obra de riego que ha beneficiado a la región durante más de 2.200 años. La cancelación del proyecto fue considerada la primera gran victoria del movimiento ambientalista de China.

También en 2003, el gobierno anunció planes para construir 13 represas en el río Nu (o Salween). Entre los principales ríos de China, el río Nu es uno de los dos únicos que no han sido represados (el otro río no alterado es el Yaluzangbu en el Tíbet). Muchos grupos ambientalistas se han pronunciado en contra, pero las protestas no han estado exentas de riesgos. En 2004 y 2005, varios grupos fueron clausurados temporalmente o recibieron duras advertencias del gobierno porque recogieron firmas contra el proyecto o porque llevaban a pobladores que iban a ser reubicados a visitar a otros pobladores desplazados por las represas ya existentes.

El público ahora exige más transparencia. En agosto de 2005, 61 organizaciones y numerosas personas individuales enviaron una carta al gobierno chino argumentando que, de acuerdo con la ley china, la evaluación de impacto ambiental del proyecto del río Nu debe estar accesible al escrutinio público. "No debemos seguir tolerando la explotación a bajo costo o incluso gratuita de los recursos públicos y la obtención de enormes ganancias a expensas de nuestro medio ambiente", reclamaba la carta. "Los constructores de represas no deberían cargar los enormes costos de la construcción de las represas sobre las personas afectadas, el público, las finanzas de la nación y las generaciones futuras".<sup>92</sup>

Desafortunadamente, muchos creen que detener el monstruoso proyecto de la presa de las Tres Gargantas es una causa perdida; sin embargo, el hecho de que los proponentes de proyectos tardaron 30 años en ser aprobados por el Congreso del Pueblo es significativo.

### **Interacción de ONG ambientales con el gobierno**

Muchas ONG ecológicas han trabajado muy de cerca con la Administración

<sup>92</sup> "Call for Public Disclosure of Nujiang Hydropower Development's EIA Report in Accordance with the Law." *Three Gorges Probe*

*News Service*. 6-09-2005. Disponible en <http://www.threegorgesprobe.org/tgp/index.cfm?DSP=content&ContentID=13670>.

Estatal de Protección Ambiental de China (SEPA). Han unido fuerzas en la convocatoria de Juegos Olímpicos verdes, en una campaña por la eficiencia energética y en muchos otros proyectos. La SEPA y las ONG a menudo se han aliado contra los contaminadores locales, o incluso contra los gobiernos que descuidan las regulaciones ambientales. Incluso en el tema más delicado de la construcción de represas, la SEPA y las ONG suelen estar del mismo lado.

La SEPA ha intensificado la aplicación de las leyes ambientales en los últimos años. En diciembre de 2004, SEPA suspendió la construcción de unos 30 grandes proyectos porque carecían de la evaluación de impacto ambiental requerida por ley. Esto envió ondas de choque a través de China; nunca antes la SEPA había atacado grandes proyectos, algunos de los cuales tenían un valor de más de 1.000 millones de dólares. En los medios chinos se llamó a este evento "la tormenta de la evaluación ambiental". Si bien hizo historia, aún queda un largo camino por recorrer. Según el profesor Wang Canfa de la Universidad de Ciencias Políticas y Derecho de China, apenas el 10% de las leyes y regulaciones ambientales existentes se están aplicando realmente (de Xinhuanet, 10/06/2005: "China mejora la aplicación de las leyes ambientales").

La SEPA también ha lanzado una iniciativa PIB verde para medir el impacto de la degradación y contaminación ambiental: se estableció un marco del sistema de índice de "PIB verde" y se seleccionaron seis provincias para pruebas de funcionamiento. El resultado de Shanxi, una de las provincias piloto, se informó ampliamente en el país y en el extranjero. El *Financial Times* informó el 19 de agosto de 2004: "La primera provincia china en calcular el 'PIB verde' —producción económica menos costos ambientales— ha llegado a la conclusión de que durante la expansión del país en las últimas dos décadas [la economía] apenas creció."

Actualmente, la SEPA está realizando estimaciones similares a nivel nacional y se espera que los resultados lleguen en mayo de 2006. Si bien la contabilidad del PIB verde expone las fallas del desarrollo existente, al gobierno todavía le resta responder: ¿cuál es la solución? Algunos expertos chinos han argumentado en favor de una "economía circular", que hace un uso más eficiente de los recursos y logra el máximo económico y beneficios ambientales a un costo mínimo. Pero hasta ahora la economía circular sigue siendo en gran medida una frase vacía, sin un plan de implementación para este concepto.

### Desafíos futuros

El logro de las ONG ambientales en los últimos diez años es impresionante. Han crecido considerablemente el apoyo y la comprensión públicos, y las ONG han formado alianzas estratégicas con el gobierno (especialmente la SEPA). Aún así, a medida que el movimiento continúa evolucionando quedan muchos desafíos.

Primero, los ambientalistas chinos necesitan independizarse de sus maestros occidentales, tanto financiera como intelectualmente. La gran dependencia del financiamiento internacional los hace vulnerables a ataques políticos. Algunos han sido acusados de ser agentes extranjeros que intentan frenar el desarrollo de China. En lugar de aprender solo de sus contrapartes occidentales, los grupos chinos necesitan tener más intercambio y comunicación con colegas ecologistas de otros países en desarrollo.

La contaminación y la degradación ambiental son más graves en el campo. Sin embargo, la mayoría de las ONG se ha centrado predominantemente en cuestiones urbanas. Según su experiencia de la vida real, algunas ONG provinciales tienen una mejor comprensión de los problemas sobre el terreno, pero muchas aún tienen que aprender a articular sus puntos de

vista. Esas ONG deberían recibir más atención de los medios y apoyo financiero.

Algunos otros actores, como el nuevo movimiento de reconstrucción rural, están abordando bastante bien las preocupaciones ecológicas. Pero hasta ahora hay poca comunicación y colaboración entre el movimiento ambiental y el movimiento de reconstrucción rural. Es necesario crear más conexiones y sinergias para aprovechar mejor los cambios positivos.

Durante las últimas dos décadas el enfoque unilateralizado hacia el crecimiento económico ha creado en

China una crisis ambiental y social. Afortunadamente, el gobierno está respondiendo al clamor de los ciudadanos. Desde que asumió el poder en 2003, el nuevo gobierno ha realizado muchos ajustes para abordar los males creados por las anteriores políticas neoliberales. Aunque muchas de las políticas siguen siendo medidas a corto plazo y no atacan las causas de fondo, se están logrando algunos avances. Sin embargo, sigue abierta la cuestión de si esas directivas centrales pueden llevarse a cabo, ya que se oponen a intereses arraigados que han impregnado a muchos niveles de los gobiernos locales.

### III. El Nuevo Movimiento de Reconstrucción Rural

En respuesta a la crisis rural de China, ha habido un debate entre quienes creen que la solución es reducir la población rural y quienes creen que se puede lograr una economía rural viable. Los que apoyan este último punto de vista son parte de un vibrante movimiento de reconstrucción rural que ha surgido en los años recientes.

El "nuevo" movimiento de reconstrucción rural sostiene que la mayoría de la población rural de China seguirá siéndolo en el futuro previsible y, por tanto, la solución es revivir el espíritu comunitario; empoderar a la población rural para construir una economía local centrada en la gente y en la comunidad.

El Instituto de Reconstrucción Rural James Yen es un ejemplo del enfoque de revitalizar las comunidades rurales de China. El objetivo del Instituto es promover el conocimiento tradicional basado en la agricultura orgánica y la permacultura, la organización comunitaria y el autogobierno campesino. Hay varios "capítulos" establecidos en toda la China rural. Aunque el enfoque principal puede variar de una región a otra, el tema central es revivir el espíritu de comunidad a través del empoderamiento, como lo expresa un

viejo dicho en China: "Para ayudar a alguien, primero construye su voluntad". El énfasis está en construir una perspectiva interna de autosuficiencia, en marcado contraste con un enfoque de ayuda convencional.

#### El rol de las ONG internacionales y la financiación de los movimientos rurales

Las ideas de enfatizar el conocimiento y las culturas tradicionales son importantes no solo para los practicantes chinos, sino también para las ONG internacionales que participan en las zonas rurales del Tercer Mundo. Como Patricia Yang, presidente de la Zigen Fund de Nueva York, comentó: "Cuando comencé a visitar Guizhou (una provincia del sur con muchos grupos minoritarios), la gente me decía: 'Somos pobres, pero nuestra cultura es rica y única y podemos hacer muchas cosas.' Hoy en día, la gente dice: 'Somos pobres y necesitamos carreteras, edificios, etc., ¿puede darnos dinero?'" La Sra. Yang cree que esta es una lección de advertencia: las ONG que intentan empoderar a la población local deben asegurarse de no imponer ideas externas y que no atiendan las necesidades locales.

Por ejemplo, muchas ONG estadounidenses están financiando elecciones a nivel de aldea en China, esperando que sus esfuerzos fomenten la sociedad civil y la democracia. Es bien sabido entre los círculos de investigación rural que esta área recibe fácilmente el financiamiento de fuentes estadounidenses y muchas áreas rurales están comenzando a realizar elecciones locales. La intención de las organizaciones estadounidenses es loable, pero las elecciones por sí solas no equivalen a democracia. Como relató un aldeano en una entrevista confidencial: "La vida del pueblo está cada vez más controlada por mercados o corporaciones lejanas, así que de todos modos lo que un jefe de aldea puede hacer es poco. Tantas elecciones

solo exponen o incluso exacerban los problemas, sin resolverlos".

Muchos que trabajan en comunidades rurales creen que para una comunidad fragmentada y con un capital social en rápido deterioro las elecciones directas impuestas desde el exterior no son una panacea. En cambio, la reconstrucción rural debería ser un primer paso: revivir el espíritu comunitario; desarrollar instituciones locales como las cooperativas de crédito y otras organizaciones socioculturales. Estas cosas construyen una economía local vibrante. Cuando las personas tengan más control de los recursos y medios de vida locales, desarrollarán sus propias instituciones y procesos democráticos.

#### **IV. La "nueva izquierda" china**

En los últimos años ha surgido en la escena intelectual de China un grupo llamado "Nueva Izquierda". Este grupo es una coalición amplia de intelectuales con centro en Beijing que desde la década de 1990 se han hecho cada vez más explícitos en su preocupación sobre la dirección de las reformas de China. Promueven políticas que van desde la socialdemocracia hasta el nacionalismo económico y el maoísmo. El grupo no está muy organizado y sus vínculos con las esferas de toma de decisiones son débiles y tensos. Sigue siendo principalmente una comunidad nucleada a través de Internet porque no opera dentro del Partido y se le impide organizarse fuera de él.

Algunos de los temas comunes de los escritores de la Nueva Izquierda incluyen el rechazo a la actual ortodoxia económica neoliberal; la crítica a la privatización de bienes estatales; y la oposición a las concesiones de China

para ingresar a la OMC. Quizás el punto más unificador de la Nueva Izquierda de China es la creencia de que el aumento de la polarización social, la corrupción y el hiperconsumismo en medio de la pobreza han sido causados por las reformas de mercado introducidas, y no por el fracaso del sistema anterior.

Hasta hoy, casi todas las actividades públicas de la Nueva Izquierda de China están restringidas a la esfera intelectual. A pesar de las amplias reformas de mercado, el PCCh mantiene firmemente su monopolio organizativo, y hasta las estrategias de movilización menores, como la firma de petitorios, pueden llevar a la represión. Están comenzando a formarse vínculos entre la Nueva Izquierda y los grupos que promueven cooperativas y trabajan para proteger los derechos de los migrantes urbanos, pero por el momento hay poca integración con otros movimientos en China.

## Sección cuatro

### CHINA EN LA ENCRUCIJADA

Adam Smith, el padrino intelectual del capitalismo moderno, observó que "dondequiera que haya gran propiedad, hay gran desigualdad. Para que haya un hombre muy rico debe haber al menos quinientos pobres, y la opulencia de unos pocos supone la indigencia de muchos". (*La riqueza de las naciones*, 1776, vol. 2, p. 232). Los resultados de la era de reforma de China amplifican la advertencia de Smith. De hecho se ha creado una gran riqueza, pero conlleva una gran desigualdad, injusticia y pobreza absoluta (no en términos de PIB como acostumbra los economistas, sino en términos de acceso a servicios básicos como educación y atención médica). Los medios de comunicación occidentales y chinos han atribuido el crecimiento de China a las reformas de libre mercado, pero un examen más profundo revela algunas fallas en este pensamiento comúnmente aceptado.

Muchos economistas y académicos han comparado a China con otros países populosos en desarrollo como la India, y exploraron las razones del "milagro" económico de China. Distintos expertos pueden enfatizar importantes razones diferentes, pero la mayoría de ellos está de acuerdo en que el acceso casi universal a la atención médica y la educación primaria, que estaba disponible incluso en las zonas rurales durante la era anterior a la reforma, sentó una sólida base socioeconómica. Entre 1949 a 1980, la esperanza de vida promedio aumentó de 35 a 67 años. La tasa de mortalidad infantil se redujo de más de 200 por mil a 42 por mil, una de las mejoras más rápidas que el mundo presencié durante el mismo período. En la Conferencia de 1978 de la OMS en Alma Ata "Salud para todos para el año 2000", el sistema de atención primaria de salud de China fue presentado como un modelo para el mundo. Además, la tasa de alfabetización entre los adultos aumentó

de menos del 20% antes de 1949 al 66% en 1980.

En todos estos indicadores de calidad de vida, China superó con creces a la mayoría de los países en desarrollo con similares niveles de ingreso. David Dollar, actual director del Banco Mundial para China, dijo en un seminario de 2005 sobre el surgimiento económico de China: "(antes de la reforma) China era un país del Tercer Mundo con un desarrollo de capital humano del Primer Mundo". El premio Nobel de Economía Amartya Sen, de la India, fue incluso más explícito, "la ventaja relativa de China sobre la India es un producto de su trabajo anterior a la reforma (antes de 1979) y no de su redireccionamiento post-reforma".

Lamentablemente, la reforma ha tenido un efecto más bien perjudicial en los propios recursos humanos sobre los que se construye, especialmente en sus extensas zonas rurales. En 1978, la atención colectiva de la salud cubría a alrededor del 85% de la población rural; hoy, más del 80% de la población rural no tiene ningún tipo de atención de salud. Si bien la esperanza de vida urbana (78 años) se acerca al nivel de los países desarrollados, la expectativa de los residentes rurales es de solo 66 años, tan baja como el promedio nacional de 25 años atrás.

La educación superior ha aumentado significativamente en los últimos años, pero a costa de la educación pública básica para la mayoría de niños. Un estudio de caso de un condado rural encontró que en 1976 alrededor del 70% de los jóvenes terminaron la escuela secundaria, pero a fines de la década de 1990 la tasa se redujo a menos del 10%. Se podría razonablemente suponer que en gran medida se ha liquidado la ventaja de China en recursos humanos. Esto también explica en parte por qué China ahora depende tanto de la exportación de productos intensivos en mano de obra,

compitiendo directamente con otros países en desarrollo.

Este aspecto del paquete reformista de China se asemeja a los programas de "ajuste estructural" que el Banco Mundial ha impuesto a muchos países en desarrollo durante las últimas décadas. La principal diferencia es que el gobierno chino toma esas medidas voluntariamente, sin la presión de las instituciones de Bretton Woods, aunque su reciente membresía en la OMC inicia su ingreso al legado de Bretton Woods.

Dado que China alguna vez tuvo un sistema de servicios públicos que era la envidia de otros países en desarrollo, el alcance y la minuciosidad del "ajuste" es bastante alarmante. El Informe 2000 sobre "La salud en el mundo" clasificó a China en el orden 188 entre 191 países miembros. En términos de educación, según un informe de la ONU, en 1999 se pagó el 44,2% de los costos educativos de fuentes privadas, más que de todos los demás países (excepto Chile).

Estos datos respaldan la opinión de muchos de que la China actual ha implementado una de las políticas neoliberales más radicales. Su éxito económico demostró que el Banco Mundial tiene razón: el ajuste estructural produce crecimiento, al menos a corto plazo y para un pequeño segmento de la población. Pero sigue habiendo preguntas: ¿Es este el tipo de crecimiento que la gente realmente quiere? ¿Las eleadas cifras de crecimiento económico benefician a la mayoría de la gente? Según el creciente número de quejas en los medios chinos y el aumento de las protestas de masas, parece que a esas preguntas cada vez más personas responden "no".

Una pregunta que se hace a menudo sobre las actuales protestas es: ¿Por qué la resistencia china contra este tipo de reforma recién está aumentando ahora, más tarde que en muchos otros países? Hay dos razones importantes: 1) el estado acumuló considerable capital político durante los años anteriores a la reforma; y 2) el exitoso

disfraz bajo el cual se llevó a cabo la reforma.

Pese a los muchos errores y desatinos políticos producidos entre 1949 y 1978, la fuerte política igualitaria del gobierno chino ganó la confianza de mucha gente. Entonces, cuando los reformadores de mercado dijeron que la reforma requeriría sacrificio y pidieron a la gente que lo hiciera, la mayoría se apretó el cinturón y llevó a cabo el sacrificio con entusiasmo. Asumieron que era por el bien común y que los beneficios serían distribuidos a todos de modo más o menos parejo. Este era el contrato social implícito entre el estado y pueblo durante los primeros 30 años de la República [Popular], y la opinión pública esperaba que el Estado siguiera manteniendo su parte del trato.

Además, las políticas de reforma durante los años iniciales parecían bastante inocentes: introducción de "mecanismos de mercado para mejorar la eficiencia", "construcción del socialismo con características chinas". Con el tiempo, la mayoría de la gente estuvo de acuerdo en que las políticas de Mao no eran perfectas y se necesitaban ciertas reformas. Poca gente, si la había, esperaba que las reformas eventualmente condujeran al radical neoliberalismo que se ve en la actualidad. Probablemente ésta tampoco era la intención inicial de Deng Xiaoping.

A lo largo de los años, a medida que comenzaron a surgir los problemas de las reformas, los promotores de éstas argumentaban siempre que eran problemas residuales del pasado, y que sólo podían resolverse mediante nuevas reformas. Este fue también el relato de los medios occidentales: los problemas siempre se atribuyen al pasado de China, y la solución es una adopción cada vez mayor de las reglas occidentales.

Pero estos argumentos son cada vez menos convincentes. Durante la era maoísta, la brecha rural-urbana era mucho menor que hoy, y se estaba cerrando. A pesar de que había un PIB

mucho más bajo que el actual, la mayor parte de la gente podía pagar la educación y la atención médica. El crimen, la prostitución, el abuso laboral y otros males sociales no eran significativas en la sociedad. Es difícil culpar como herencia del pasado al rápido aumento de problemas que en el pasado eran tan raros. La gente pierde la paciencia y se pregunta: "¿Por qué son siempre los trabajadores y los campesinos a quienes se exige hacer sacrificios, mientras que una pequeña élite goza de los frutos?".

Cuando se habla con trabajadores y campesinos chinos, cada vez se escuchan más comentarios como: "Esto no es socialismo con características chinas como nos dijo Deng Xiaoping. Lo que tenemos aquí es *capitalismo* con características chinas"; o "Cuando el presidente Mao nos advirtió sobre la restauración del capitalismo, no entendíamos de qué estaba hablando realmente. Ahora lo entendemos".

Otro comentario es compartido por todas las clases sociales: la política de reformas de Deng consistió en "apuntar hacia la izquierda, mientras viraba a la derecha". Aunque algunos de los nuevos ricos lo dicen en broma o incluso en forma aprobatoria, muchos trabajadores lo dicen con rabia y sintiéndose traicionados. Mientras tanto, la percepción pública de Mao ha mejorado drásticamente, y en años recientes las actividades conmemorativas espontáneas en el cumpleaños de Mao han crecido considerablemente. En algunas manifestaciones recientes contra la privatización de empresas estatales, los trabajadores protestaban llevando grandes pancartas con imágenes de Mao. El mensaje es alto y claro: prefieren la era pasada de Mao porque el gobierno de hoy ha violado gravemente su contrato social con el pueblo.

Así, 27 años de reforma no solo han liquidado significativamente las fuentes naturales (véanse las páginas 27-31 de este informe) y los recursos humanos de

China: también ha liquidado el capital político del Partido y del estado. Se está cuestionando la legitimidad del gobierno, como lo demuestra el creciente número de protestas. Este problema se extiende también al Partido. A medida que la retórica socialista se convierte en una cáscara vacía, el Partido debe recurrir a medios materiales para movilizar a sus miembros y funcionarios, y esto exacerba la corrupción y fortalece intereses arraigados.

\* \* \*

Desde que el presidente Hu Jintao y el primer ministro Wen Jiabao asumieron el cargo en 2003, ha habido signos de ajustes de política. Los medios de comunicación cubren cada vez más la difícil situación de los grupos marginados, y el gobierno ha tomado algunas medidas para abordar sus reclamos. En lugar de declarar que "el desarrollo es la prioridad absoluta", el nuevo gobierno ahora aboga por el "desarrollo científico" y por "un desarrollo centrado en la gente".

Sin embargo, hasta ahora los ajustes no han tocado la esencia de las políticas neoliberales llevadas a cabo en el últimas dos décadas. Por ejemplo, a pesar de la debates, la privatización y liquidación de bienes estatales continúan. ¿Debe China seguir por el camino de las reformas de mercado? La promesa implícita de la reforma es que se logrará el estilo de vida estadounidense para todos, pero ¿el estilo de vida estadounidense es un modelo a emular? ¿Se puede realmente lograr para la mayoría de la gente? ¿O es hora de volver a examinar este proceso y pensar en alternativas? Estas son algunas de las cuestiones que los dirigentes y el pueblo chino están discutiendo hoy.

Dado lo fuertes que son los intereses arraigados en China, no será fácil que haya un cambio de dirección. Pero todavía hay esperanza. Una fracción sustancial de los miembros del Partido y la población en general, en lugar de



aceptar ciegamente el nuevo darwinismo [social], todavía adhiere a las ideas de igualdad y justicia que promete el socialismo. Pero esa gente ha sido marginada y desmoralizada en las últimas décadas por la unilateral búsqueda de riqueza de la sociedad. La gente está lista para revitalizar y removilizar una nueva visión de China.

Esta es una encrucijada no solo para China, sino también para el planeta. La búsqueda de un mundo justo y sostenible ahora es un desafío global, y la elección que haga China afectará a todos. Su experiencia desde 1949 también ofrece lecciones importantes. Si bien el éxito económico de la reforma no debe cegarnos a sus inmensos costos humanos y ambientales, tampoco debemos caer en

el extremo opuesto y glorificar la era maoísta. Este informe ha descrito en gran medida los problemas de la era de la reforma en contraste con algunos logros de la era maoísta para contrarrestar la opinión de los medios occidentales de que la era de la reforma de mercado de China es abrumadoramente positiva y que todos los problemas de China fueron causados por la Revolución Cultural.

La China maoísta hizo grandes progresos en el desarrollo humano y social, la era de la reforma ha tenido impresionantes avances en el desarrollo económico, y ambos períodos también adolecen de graves defectos. Es necesario un examen honesto y equilibrado de ambas épocas para forjar el camino a seguir.